





## ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՆԵՐԵՒՆ ԼՈՒՐԵՐ

### Պիտի Նշանակուի Սփիլոքի Գծով Յատուկ Յանձնարարութիւններու Դեսպան

Հայաստանի Հանրապետութեան վարչապետի աշխատակազմը պիտի ունենայ Սփիլոքի գիծով յատուկ յանձնարարութիւններու դեսպան, որ պիտի ըլլայ Սփիլոքի հետ յարաբերութիւններու մէջ վարչապետի աշխատակազմի ներկայացուցիչը։ Այս մասին Քէոլնի մէջ հայ համայնքի հետ հանդիպման ժամանակ ըսած է վարչապետ Նիկոլ Փաշինեանը՝ պատասխանելով համայնքի ներկայացուցիչներու հարցերուն։

Վարչապետը նկատած է, որ Սփիլոքի նախարարութեան գործառությունները պիտք է վերաբաշխուին։ «Օրինակ, սփիլոքի նախարարութիւնը մշտապէս արտերկրում հայկական կրթօճախների համար ուղարկում էր դասագրքեր, բայց Սփիլոքի ուսուցիչների վերաբարաստումն իրականացնում էր կրթութեան եւ գիտութեան նախարարութիւնը։

Ստացում է, որ այդ դասագրքի օգոտագործումը եւ ուսուցիչների վերաբարաստումը դառնում է ոչ արդիւնաւէտ։

Կառավարութեան կազմի

կրճատման մէր ամբողջ նպատակը հետեւեալն է՝ ամէն գործառութով պիտք է զբաղուի մէկ մարմին։ Կրթութեան հարցով զբաղուողը պիտք է լինի կրթութեան եւ գիտութեան նախարարութիւնը։ Այս հանգամանքների բերումով Սփիլոքում մէնք հայկական կրթութեան մի քաղաքականութիւն ենք վարում, իսկ Հայաստանում՝ մէկ այլ։ Նոյնն էլ մշակոյթի ոլորտում»,՝ նշած է վարչապետը։ Ան ընդունած է, որ քաղաքականութեան անկիւնաքարը պիտք է ըլլայ Սփիլոքի եւ Հայաստանի հայու ինքնութիւնը իրար մօտեցնելը։

«Հստ էութեան մէր պատկերացումը հետեւեալն է՝ սփիլոքի նախարարութեան գործառությունները պիտք է վերաբաշխուեն։ Ցատուկ յանձնարարութիւններով դեպանը ոչ մի անելիք չի ունենայ՝ բացի Սփիլոքի հետ կապուած հարցերը հաւաքելուց, լուծումների վերաբերեալ առաջարկներ ներկայացնելուց եւ վարչապետի միջոցով այդ լուծումներն իրականացնելուց»,՝ յայտարարած է Փաշինեան։

### Սա Գործընթաց է, Որ Արդէն Իսկ Սկսած Եմ. Ալեն Սիմոնեանը Օրիներգը Փոխելու Մասին

Աժ փոխնախագահ Ալեն Սիմոնեանը խորհրդարանէն ներս լրագրողներուն հետ զրոյցի ժամանակ ըսած է, որ հիմնը փոխելու իր նախաձեռնութիւնը Աժ օրակարգ ընդդրկելու մասին հարց չի քննարկուիր։

«Ես բազմիցս ասել եմ, որ դա օրակարգում չկայ, դրա մասին խօսուել է հանրային քննարկում սկսելու համար։ Եւ ես համարում եմ, որ հանրային քննարկումն ստացուել է աւելի քան։ Հանրու-

թիւնի իր հետեւութիւններն արել է»,՝ ըսած է ան։

Հստ Ալեն Սիմոնեանի՝ իր հետեւութիւնը հետեւեալն է՝ գործող օրհներգը այսուամենամիւ ՀՀ բնակչութեան մէծ մասին սրտով չէ։ Այս հարց է, որ մէկը Արամ Խաչատրեանի, միւրը՝ Շարլ Ազնաւորի կամ Տիգրան Մանսուրեանի տարբերակը կը հաւանի։ Բայց մէկ բան, ըստ անոր, պարզ է, որ մէնք գործող օրհներգի հարցի վերաբերեալ ազգային համաձայնութիւն չունենք»։

### Հայաստանի Պետական Պարտքը Մօտեցած Է 7 Միլիար Տոլարի Շեմին

2018 թուականի Դեկտեմբերի վերջի դրութեամբ Հայաստանի պետական պարտքը կազմած է 6 միլիար 922,895 միլիոն ԱՄՆ տուար։ 2017 թուականի Դեկտեմբերի վերջին պետական պարտքը կազմած էր 6 միլիար 774,602 միլիոն տոլար։ Ինչպէս կը տեղեկացնէ ՀՀ վիճակարական կոմիտէն, 2018 թուականի նոյեմբերին համեմատ դեկտեմբերին պետական պարտքը աճած է 157,395 միլիոն տոլարով։

Հայաստանի արտաքին պարտքը նախորդ տարեկերջի դրութեամբ կազմած է 5 միլիար 532,881

միլիոն տոլար, որ նոյեմբերի համեմատ աճած է 137,088 միլիոն տոլարով։

Հայաստանի արտաքին պարտքին 4 միլիոն 982,837 միլիոն տոլարը կառավարութեան պարտքն է, մնացածը՝ կեդրոնական դրամատան։

Դրամային արտաքայտութեամբ Հայաստանի պետական պարտքը Դեկտեմբերի վերջի դրութեամբ կազմած է 3 թրիլիոն 348 միլիոն 950,6 միլիոն դրամ, այդ շարքին՝ արտաքին պարտքը՝ 2 թրիլիոն 676 միլիար 531,4 միլիոն դրամ։

### Հայաստանի Մշտական Բնակչութեան Թիւր՝ Մօտ Երեք Միլիոն

Այս տարուան Յունուաւր 1-ի դրութեամբ Հայաստանի մշտական բնակչութեան թուաքանակը կազմած է 2 միլիոն 965,1 հազար մարդ՝ 2018 թուականի նոյն ժամանակահատուածին 2 մլն 972,7 հազարի փոխարէն։ Մշտական բնակչութեան թիւը մէկ տարուան մէջ նուազած է 7,6 հազարով։ Այս տուեալները հրապարակած է ՀՀ վիճակարական կոմիտէն։

Այս տարուան Յունուաւրի դրութեամբ 1 միլիոն 894,5 հազար մարդ ապրած է՝ քաղաքային, 1 միլիոն 070,6 հազար մարդ՝ գիւղական բնակավայրերու մէջ։

Մշտական բնակչութեան միջն տարիքը 2018 թուականի տարեկիզբերի դրութեամբ կազմած է 36,5 (2017թ.՝ 36,2) տարի, տղամարդոց համար՝ 34,5, իսկ կանանց համար՝ 38,2 տարի։

Հայաստանի մէջ նուազած է ծնունդներու թիւը։ Եթէ 2016 թուականին ծնածներուն թիւը կազմած էր 40, 592 մարդ, 2017-ին՝ 37, 700, ապա 2018-ին այն կազմած է 36, 502 մարդ։

Նուազած են նաև մաճերը, եթէ 2017 թուականին մաճերու տարեկան թիւը կազմած էր 27 157, ապա 2018-ին կազմած է 25 645 մարդ։

### Եթէ ԱԱԾ-ն Դառնայ Նախարարութիւն, կը քաղաքականացուի Վանեցեան

«Ես կ'ենթարկուեմ ցանկացած քաղաքական որոշման։ Եթէ որոշուի, որ Ազգային անվտանգութեան ծառայութիւնը (ԱԱԾ) պիտք է դառնայ նախարարութիւն, ինարկէ, ես պարտաւոր եմ ենթարկուել այդ որոշմանը, բայց նաեւ ուղուած եմ ասել, որ ամէն դէպքում, նախարարը քաղաքականութիւն է։ Եթէ ԱԱԾ նախարարը լինի քաղաքականութեամբ, փորձելու է, ուզի թէ չուզի, փորձելու է առաջ տանել իրենց քաղաքական պաշտօնութիւն, քաղաքականացնելու է», ըսած է Արթուր Վանեցեանը։

Լրագրողներու դիտարկման, թէ այս պարագային կը ստացուի, որ բանակը քաղաքական է, ԱԱԾ տնօրինը արձագանգած է։ «Բանակը նախարար ունի, բայց ունի նախարարութեան գայտարարութեան գայտարարութեան գայտարութեան համար մասին իր նախապէս ըրած յայտարարութեանը, ըսած է։ «Ինչ վերաբերութեամբ է իմ յայտարարութեանը, բոչարեանի ընտանիքին պատկանող պիգնեսներին հապուած, ապա գրէական գործ կայ յարուցուած էր լուծումներին եւ արդիւնքների մասին կը լինի համապատասխան յայտարարութիւն, ԱԱԾ քննչական բաժնի կողմից։

Լրագրողները հետաքրքրութեան նաեւ «Երեւան հիմնադրամից» կողմից։ Անդրադառնալու ՀՀ նախագահ Ռոբերտ Քոչարյանի նախագահութեամբ, հրապարակած է «Զիպիլիքս»-ի գործով դատավաճիռը։

11 մեղադրեալներէն Երեւանի նախագահ Քոմիտասի 56 հասցէի վրայ տեղակայութեան նախարարութեան մասին իր կողմից հանրապետական Տարօն Մարդագաղութեանի կոմիտասի մասին կոմիտասի վրայ տեղակայութեան նախարարութեան շտապի պետ, հանրապետական Հրայր Անտոնեանին եւ «ՍԱԱ» հանրախանութեալներու ցանցի տնօրին Ստեփան Մանուկյանը կողմից կազմած է տուգանք՝ 2 միլիոն 500 հազարական դրամի չափով։ Մինչդեռ մեղադրող դատախազ Հայկ Պետրոսեանը միջնորդած էր 3-ական տարուան ազատազրկման դատապարտել Հրայր Անտոնեանը եւ Ստեփան Մանուկյանը։

Գործով անցնող միւս 9 ամքաստանեալները ստացած են տարբեր չափերու տուգանք։

2017 թուականի 14 Մայիսին

Պետական Համակարգի Աշխատավարձերը Պէտք է Մօտեցնել Մասնաւորի Ոլորտին։ Աւինեան

ՀՀ փոխվարչապետ Տիգրան Աւինեանի կարծիքով, պետական համակարգի պարտականութեան հիմքով։

«Ես կարծում եմ, որ քաղական ծառայութեան համակարգի դրամային պարտքը կազմած է 36,2 տարի, տղամարդոց համար՝ 34,5, իսկ կանանց համար՝ 38,2 տարի։

Հայաստանի մէջ նուազած է ծնունդներու թիւը։ Եթէ 2016 թուականին ծնածներուն թիւը կազմած էր 40, 592 մարդ, 2017-ին՝ 37, 700, ապա 2018-ին այն կազմած է 36, 502 մարդ։ Նուազած են նաև մաճերը, եթէ 2017 թուականին մաճերու տարեկան թիւը կազմած էր 27 157, ապա 2018-ին կազմած է 25 645 մարդ։

Ազգային անվտանգութեան ծառայութեան պետ՝ Արթ





Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ  
Գանատահայոց Թեմ  
Կարեւոր Յայտարարութիւն



Ուրախ ենք յայտարարելու,  
որ Երեքշաբթի, Յունուար 29, 2019-ին,  
Հայաստանեայց Առաքելական  
Եկեղեցւոյ Գանատահայոց Թեմը ի  
դործ դրաւ իր իրաւունքը՝ զնելու  
930 Progress Avenue, Scarborough, ON-ի վրայ գտնուող Հայկական  
Բարեգործական Հնդհանուր Միու-  
թեան (ՀԲՀՄ)-ի շէնքը:

Նոյեմբեր 11, 2018-ի Ա. Եր-  
րորդութիւն Հայց. Առաքելական  
Եկեղեցւոյ Հնդհանուր Անդամա-  
կան յատուկ ժողովը գումարուե-  
ցաւ հովանաւորութեամբ՝ Գանա-  
տահայոց Թեմի Առաջնորդ, Գերշ.  
Տէր Աբգար Եպս. Յովակիմեանի:  
Սոյն ժողովը յանձնառու դարձուց  
Միական Խորհուրդի կողմէ նշա-  
նակուած յանձնախումբը, «ՀԲՀՄ  
Արմէն Օնթարիոյի եւ Centennial  
College-ի միջեւ առ ու ծախի  
համաձայնութեան գծով ապահո-  
վելու պէտք եղած գումարը եւ  
մինչեւ 29 Յունուար 2019 իրագոր-  
ծելու կառուցը զնելու իր առաջին  
իրաւունքը»:

Նշանակուած յանձնախումբի  
անդամները, գլխաւորութեամբ՝  
Գանատահայոց Թեմի Փոխ-Առաջ-  
նորդ եւ Եկեղեցւոյ Հոգեւոր Հովհիւ՝  
Արժ. Տէր Զարեհ Ա. Քհնչ. Զար-  
գարեանի, կը բաղկանան հետեւ-  
եալներէն. Օհան Օհաննէսեան՝ Թե-  
մական Խորհուրդի ատենապետ,  
Ռոգին Խմաստունեան՝ Միական  
Խորհուրդի ատենապետուհի, Ժադ  
Մտեփաննան՝ ատենապետ Հոգա-  
բարձութեան եւ նախկին ատենա-  
պետ Թեմական Խորհուրդի, Արա  
Պոյաճեան՝ նախկին ատենապետ  
Թեմական Խորհուրդի եւ Եկեղեց-  
ւոյ Շինութեան Յանձնախումբի:

Ցետ Երկարատեւ եւ ման-  
րակրիստ աշխատանքի, Յունուար  
23, 2019-ին, Յանձնախումբը Միա-  
կան Խորհուրդին, Եկեղեցւոյ Պատ-  
գամաւորներուն, Թեմական Խոր-  
հուրդին եւ Թեմական Կալուածոց  
Մարմնին ներկայացուց իր ուսում-  
նասիրութեան արդիւնքները եւ  
թելադրութիւնները եւ ստացաւ  
ներկաներու բացարձակ համաձայ-  
նութիւնը ձեռք բերուած արդիւնք-

ները փոխանցելու Եկեղեցւոյ Ան-  
դամական յատուկ ժողովին:

Յանձնախումբը կը շարունա-  
կէ յանձնառու ըլլալ ամբողջացնե-  
լու վերոիշեալ զնման ծրագիրը  
մինչեւ Փետրուար 28, 2019: Ման-  
րածանութիւնները պիտի ներկա-  
յացուին յառաջիկային գումար-  
ուելիք եկեղեցւոյ տարատու անդամ-  
ներու յատուկ ժողովի ընթացքին:

ԹԵՄԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ, Հայց.  
Առաք. Սուրբ Եկեղեցւոյ Գանատա-  
հայոց Թեմի

ՄԻԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ, Սուրբ  
Երրորդութիւն Հայց. Առաք. Եկե-  
ղեցւոյ

ԿԱԼՈՒԱՇՈՅ ՄԱՐՄԻՆ, Հայց.  
Առաք. Սուրբ Եկեղեցւոյ Գանատա-  
հայոց Թեմի

Յունուար 29, 2019 - Թորոնթու

ԱՍՍԼԱ-ի Մարտիկ Վարուժան Կարապետեանը  
Յուղարկաւորուեցաւ «Եռաբլուր»-ի Մէջ



Հայ ազատազրութեան գաղտ-  
նի բանակի՝ ԱՍՍԼԱ-ի անդամ  
Վարուժան Կարապետեանը յուղար-  
կաւորած են «Եռաբլուր» զինուո-  
րական պանթէնին մէջ:

«Արմէնքրես»-ի փոխանց-  
մամբ՝ Կարապետեանի յուղարկա-  
ւորութիւնը տեղի ունեցած է զի-  
նուորական կարգով:

29 Յունուարին Հայաստանի  
մէջ 65 տարեկանին մահացած է  
ԱՍՍԼԱ-ի մարտիկ Վարուժան Կա-  
րապետեանը:

Վարուժան Կարապետեանը 80-

ականներու սկիզբը ղեկավարած է  
Հայաստանի Ազատազրութեան հայ  
գաղտնի բանակի ֆրանսացի շրջա-  
նի մարմինը: 1983 թուականին  
Փարիզի «Օռլի» օդակայանին մէջ  
տեղի ունեցած պայմանագիր ետք ան  
ձերքակալուած է եւ Փարիզի մէջ  
կայացած դատավարութեամբ դա-  
տավարտուած ցմահ ազատազրկ-  
ման: Բանտարկութենէն 17 տարի  
անց, հայկական կողմի դիմումնե-  
րուն ընդուածելով, պաշտօնական  
Փարիզը 2011-ին ազատ արձակած  
էր զինք եւ արտաքսած Հայաստան:



Զօրացիկ Օժանդակենք  
Փոկենք

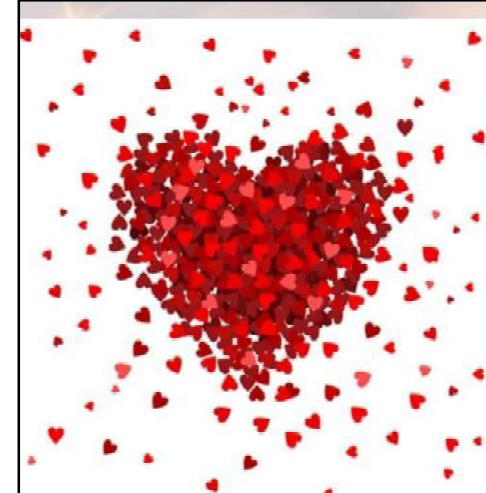
[www.syrianarmenianrelieffund.org](http://www.syrianarmenianrelieffund.org)

Syrian Armenian Relief Fund  
P. O. Box 1948  
Glendale, CA 91209-1948



### CHANGE OF VENUE

**Due to Weather Conditions, Valentine's Day Event has Moved to  
1060 N Allen Ave, Pasadena**



Կազմակերպութեամբ ՄԴԿ  
Սապահ Գիլ Մասնաճիւղի

**Valentine's Day**

**Միջերկական Ճաշեր, ներառեալ Գինի  
և զովացուցիչ:**

**Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ 9 Փետրուար  
2019, երեկոյեան ժամը 7:00-Էն սկսեալ:**

**Մուտքի նույն՝ \$60**

**Վայր՝ 9537 Shoshone Ave, Northridge, CA 91325**

**Տեղերը ապահովելու համար՝**

**Հեռ. 818-434-4950, 559-313-0147**

**Join us for a night of divine  
Mediterranean cuisine**

**Wine and soft drinks are included**

**It's our annual**

**Valentine's Day**

**Donation \$60**

Զեր Ծանուցումները  
Վատահեցէք  
**«Մասիս»**  
Ծաբաթաթերին

T: (626) 797-7680  
[massis2@earthlink.net](mailto:massis2@earthlink.net)

**Ընորհահամդէս Նուիրուած  
Մարիէթ Մինասեան-Օհանէսի  
«Զուլիակ Հօր Տղան» Հատորին**



Կիրակի, Յունուար 27, 2019-ին, Պոլսահայ Միութեան «Գրիգոր եւ Աւետ Քիւրքիւողլու» սրաց լի էր գրասէր եւ ընթերցասէր հասարակութեամբ, որոնք ներկայ էին «Զուլիակ Հօր Տղան» գրքի Շնորհանդէսին, զրի առնուած Միութեան քարտուղարուհի՝ Մարիէթ Մինասեան-Օհանէսի կողմէ:

Զեռնարկը տեղի ունեցաւ Պոլսահայ Միութեան Մշակութային Յանձնախումբի նախաձեռնութեամբ:

Զեռնարկին բացումը եւ հանդիսավարութիւնը կատարեց Մշակութային Յանձնախումբի ատենապետ՝ Տոքթ. Եօվհաննէս Գուլակ Աւետիքեան:

Գեղարուեստական բաժնով բեմ բարձրացան Լիլի Տապաղեան՝ ջութակով եւ Տկ. Աստղիկ Տատուրեան ասմունքով:

Ամպիոն հրամիրուեցաւ կրթական մշակ՝ ՀԲՀՄ Մանուկեան-Տէմիրճեան Վարժարանի Հայերէն լեզուի եւ Հոգեբանութեան ուսուցչուհի՝ Տկն. Ռոզալին Մատոյեան, որ հրաշալիօրէն եւ իւզումով ներկայացուց հատորը: Տկն. Մատոյեանի վերլուծումը ջերմօրէն գնահատուեցաւ հանդիսականներուն կողմէ:

Մեներգի բաժինն ալ խանդավառութիւն ստեղծեց հանդիսականներուն հոգիներէն ներս՝ երբ Տոքթ. Աւետիքեան մեներգեց «Հայ Ֆէտայիներ» եւ «մի Պախրայ տեսայ» երգերը:

Խօսք առին նաեւ Մարիէթ եւ Պետրոս Օհանէս ամոլը, իրենց շնորհակալիքն ու սրաի խօսքերը փոխանցելով ներկաներուն:

Ապա Վերապատուելի Յովհաննէս Մելքոնեանի եւ իր կողակցին՝ Տկ. Ֆանէթ Մելքոնեանի դպրոցական կեանքէ առնուած դրուագներով եւ փակման աղօթքով աւարտեցաւ ձեռնարկը:

Պոլսահայ Միութեան Մշակութային Յանձնախումբի կողմէ Աւետապետ՝ Տոքթ. Յովհաննէս Գուլակ Աւետիքեան հեղինակին յանձնեց յուշանուէր մը, առ ի գնահատանք իր նորատիպ հատորին:

Գրքի գինեձօնի գեղեցիկ արարողութիւնը կատարուեցաւ, որուն մասնակցեցան Պոլսահայ Միութեան Գործադիր Յանձնախումբի ատենապետ՝ Տոքթ. Մուրատ Քէոչքէր, նախկին ատենապետ՝ Արամ Գոչումեան, ներկաներէն՝ Տկ. Գարայեան եւ յայտագրի մասնակցողները:

Զեռնարկի աւարտին հատուեցաւ կարկանդակը եւ հեղինակը մակագրեց իր գրքերը, որուն ընթացքին տեղի ունեցաւ նկարահանում եւ պատշաճ հիւրամիրութիւն:

Նշենք թէ սոյն ձեռնարկին մասնակցողներուն կենսագրականները ընթերցեց Տոքթ. Յովհաննէս Գուլակ Աւետիքեան, իսկ հատորին լրիւ հասոյթը նուիրուեցաւ Միութեան Մշակութային ֆօնաին:

Գրի առաւ Տոքթ. Յովհաննէս Գ. Աւետիքեան

**ՀՀ Գլխաւոր Հիւպատոս Արմէն Բայրուղիեանի  
Այցը Կլենտէլի թ. Ձեֆերսոն Դպրոց**



Յունուարի 29-ին ՀՀ գլխաւոր Հիւպատոս Արմէն Բայրուղիեանն այցելել է Կլենտէլի թ. Ձեֆերսոն տարրական դպրոց՝ Կլենտէլի դպրոցների միացեալ ըրջանի խորհրդի նախագահ Գրեգ Գրիգորեանի, խորհրդի անդամներ Արմինէ Կարապետեանի, Շանթ Սահակեանի, Նայերի Նահապետեանի եւ Կլենտէլի դպրոցական համակարգի կառավարիչ Ռինֆրիդ Ռոբերտսոնի ուղեկցութեամբ:

Խատանքները: ՀՀ գլխաւոր Հիւպատոս հետեւել է հայկական դասաժամերի ընթացքին, ծանօթացել աշակերտաների՝ հայերէն լեզուի, հայ գրականութեան ու պատմութեան իմացութեան մակարդակին:

Կլենտէլի դպրոցների միացեալ ըրջանի խորհրդի անդամները գլխաւոր Հիւպատոսին ներկայացրել են հայերէնի ուսուցման մեթոդներն ու յաջողութիւնները:

Դպրոցի հայ աշակերտաները ՀՀ գլխաւոր Հիւպատոսին ներկայացել են հայ գրականութեան ու երաժշտական նմուշների գեղեցիկ կատարումներով: Իր խօսքում ՀՀ գլխաւոր Հիւպատոս Արմէն Բայրուղիեանը բարձր է գնահատել FLAG ծրագիրը, որը հնարաւորութիւն է ընձեռում Կլենտէլի ամերիկան հանրային դպրոցներում սովորել գրեթէ բոլոր առարկաները եւ խոստացել է աշակերտիւն ցուցաբերել այդ ծրագրին:

**Սոնա Բեգլարեանի Բաձառիկ  
Ցուցահամդէսը Զօրայեան Թանգարանի Մէջ**



Յունուարի 22-23ն ընկած ժամանակահատում Զօրայեան թանգարանը կազմակերպեց տաղանդաշատ արուեստագէտուհի եւ օրիորդ Սոնա Բեգլարեանի գեղանկարների ցուցահանդէս-վաճառքը:

Գեղանկարներն յիրաւի իւրայատուկ էին իրնեց բնոյթով, որունցում յատակ առանձնանում էին մեր պատմական վանքերի եւ եկեղեցների իւրայատուկ վերարտադրումը, հայ քրիստոնեացի հօրագոյն կրուան հանդիսացող Խաչն ու մեր դասական մանրանկարչութիւնը յիշեցնող՝ վառ գոյների առկայութիւնը:

Յուցահանդէս-վաճառքն ունէր բարեգործական բնոյթ, որից գոյացուած ընդհանուր հատոյթը արուեստագէտուհին տրամադրիր է փոխանցել Արցախում բնակուող

անապահով եւ բազմանդամ ընտանիքներին:

Ուրախութեամբ ցանկանում ենք տեղեկացնել, որ ցուցահանդէսն համախմբել եւ ոգեւորել էր հարիւրից աւելի արուեստահների, որոնք ոչ միայն եկել էին զմայլուելու արուեստի նրբաճակ գործերով, այլև իրենց գործունեութեամբ ներդրումն ունենալու այս բարեգործական երեկոյին:

Բացման հանդիսաւոր արարութեանը ներկայ էր Թեմիս Հոգեւոր Առաջնորդ Գերաշնորհ Տ. Յովհանն Արք. Տէրտէրեանը, ով բարձր գնահատեց Սոնա Բեգլարեանի արուեստն ու մանաւանդ նրա հաւատի գործերը, որոնց արգասիքն է հանդիսանում արուեստագէտուհու սրտի փափազը:

# ՄԱՍԻՍ

## ՀԱԲԱԹ ՀԱԲԱԹԱԹՐՈԹ

### ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՈՒ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly

Enclosed a check for (one year)

\* \$50,00 \* \$100,00 (first class) for USA

\$ 125,00 (Air Mail) for Canada.

\$ 250,00 (Air Mail) Overseas.

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: ----- State: ----- Zip Code: -----

Country: -----

Tel: ----- Email: -----

## Կարո Փայլան Լիբանանի Մէջ Ծանօթացաւ ՀՄՄ-ի Սկաուտական Շարժումին



**ՀՄՄ-ի Խալիլ Պատառիի (Պէտութ) ակումբին մէջ, Շաբաթ Յունուար 26-ին, թուրքիոյ Խորհրդարանի հայ երեսփոխան Կարօ Փայլան եւ բեմադրիչ ու արտադրող Քատար Աքըն ուրախ պահեր վայելեցին ՀՄՄ-ի սկաուտական շարժումին:**

Հայոց «Արարատ» օրաթերթի փոխանցած տեղեկութիւններուն՝ ակումբի մուտքին հիւրերը ողջու-

նեց ՀՄՄ-ի փողերախումբը, ապա Փայլան եւ Աքըն շրջապայեցան ակումբին մէջ, ծանօթացան ՀՄՄ-ի սկաուտական շարժումին, խմբակներուն, եւ ականատես դարձան անոնց շաբաթական աշխատանքներուն ու խաղերուն:

Սկաուտները Փայլանին նուիրեցին ՀՄՄ-ի սկաուտական փողկապ մը՝ անոր յաջողութիւն մաղթելով իր կարեաւոր գործին մէջ:

## Ֆրանսա Արամ Շահպազեանի «Մոսկվիչ Իմ Սէր» Ֆիլմի Ցուցադրութիւնը

Անցեալ ամիս, Փարիզի շարժապատկերի սրահներէն մէկուն մէջ, ցուցադրուեցաւ Արամ Շահպազեանի «Մոսկվիչ Իմ Սէր» շարժապատկերը, որուն մէջ կը տեսնուի Հայաստանը ինչպէս որ է: Կը ծանօթացուի տարեց մարդ մը եւ իր կինը Արուս: Համօն կ'ապրի իրականութենէն ա մ բ ո ղ ջ ո վ ի ն կտրուած սիրոյ պատմութիւն մը: Արուս շատ աւելի դորձնական է, սակամ՝ նոյնքան սիրա-հարուած խենթ ամուսինին:

Ամուսինները Աստրաֆէճանէն փախստական գոյգ մըն են: Իրենց երազը կ'իրականանայ եւ տէր կը դառնան կարմիր «Մոսկվիչ» ինքնաշարժի մը, որոշ կանխավճար մը կատարելով: «Մոսկվիչ իմ սէրը» կը պատմէ սիրային չնաշխարհիկ պատմութիւն մը, տարբեր վայրերու այցելութիւններով:

Այս ժապաւէնը տակաւին



Հայաստանի մէջ չէ ցուցադրուած, հակառակ որ մասնակցած է աշնան տեղի ունեցած «Ուսկէ Ծիրան» փառատօնին եւ մրցանակ շահած է:

Ֆիլմի պլատարանում է Հիւմու ՕՇան: Իսկ բեմադրութեան հեղինակներն են Լեւոն Մինասեան եւ իսթեր Մաննի: Ֆիլմի արտադրիչը՝ Արա Աքրիկեան: Ան նախքան Հայաստանի մէջ ցուցադրութիւնը՝ ֆրանսայի մէջ շուկայական ցուցադրութեան նախաձեռնած է:

## Պոլսահայ Երգչուիի Յաջող Համերգը Արէնքի Մէջ

Աթէնքի Գոտառի Երաժշտանոցի տնօրէն ու խմբավար Միշալիս Պաթսէասի հրաւէրով, Գոտառի համերգային դահլիճին մէջ երգի ունեցաւ պոլսահայ չնորհալի երգչոււհի Գարին Քիւչիւթօղուն:

«Մարմարա» թերթէն կ'իմա-նանք թէ համերգը որ տեղի ունեցաւ Յունուարի 26ին նուիրուած էր կոմիտասի ծննդեան 150-ամեակին: Հակառակ անոր որ երաժշտանոցը քաղաքին

կեդրոնին մէջ չէ, բազմաթիւ հայեր լեցուցած էին սրահը:

Գարին Քիւչիւթօղուն երաժշտամբ հասարակութեան ներկայացուց 15 երգեր, յայտագրին մէջ տեղ տալով կոմիտասի սիրուած ծանօթ երգերուն:

Կոմիտասեան համերգը հոգեկան բաւարարութիւն պատճառեց հանդիսականներուն, որոնք սրահէն բաժնուեցան մեծ գոհունակութեամբ, եւ կրկնական ակնական ակնական պատճառութեամբ:

## Դանիայի Աւագ Դպրոցներէն Մէկուն Մէջ Հայոց Յեղասպանութեան Նուիրուած Դասընթաց Իրականացուցած են



Դանիայի Հելսինկի համանքքի աւագ դպրոցի 90 աշակերտներուն համար իրականացուած է Հայոց Յեղասպանութեան նուիրուած յատուկ դասընթաց, որ նախաձեռնած է դպրոցի ուսուցիչ Մարթին Թորպէորն Գնուտապընը (Martin Thorbjørn Knudsen): Դանիայի մէջ Հայաստանի դեսպանութեան աշակցութեամբ:

ՀՀ ԱԳՆ լրատւութեան եւ հանրային դիւնագիտութեան վարչութեան տեղեկութիւններով՝ դասընթացի մէկնարկին Մարթին Գնուտապըն աշակերտներուն ներկայացուցած է Հայոց Յեղասպանութեան պատմութիւնը՝ մասնաւորապէս խօսելով երիտթուրքերու կողմէ հայերու ծրագրային ոչնչացման դրդապատճառներուն ու ցեղասպանութեան հետեւանքներուն մասին: Գնուտապըն անդրադարձած է նաև թուրքիոյ իշխանութիւններուն՝ Հայոց Յեղասպանութեան հետեղողական ժխտման քաղաքականութեան եւ ցեղասպանութիւններու գիտակցման ու ընդունման կարեւորութեան՝ իբրեւ ապագայ սերունդներու երկխօսութեան ու համերաշնութեան երաշխիք:

Դասընթացին, իբրեւ հիմնական դասախոսներ հրաւիրուած են դանիացի պատմաբաններուն անդրադարձած է նաև թուրքիոյ իշխանութիւններուն՝ Հայոց Յեղասպանութեան հետեղողական ժխտման քաղաքականութեան գիտակցման ու ընդունման կարեւորութեան՝ միաձայն ընդունուած է 2015-ին Հայաստանի նախաձեռնութեամբ ՄԱԿ-ի Մարգու իրաւունքներու խորհուրդին կողմէ միաձայն ընդունուած է Յեղասպանութեան կանխարդագիր միջազգային օր հունվարի միջազգային այցերու լիշտակի միջազգային օր հունվարի միջազգային այցերու լիշտակի մասնական շանչերը: Ան նշած է, որ անցեալ տարուան հեկտեմբերին երեւանի մէջ իրականացած է «Ընդդիմ ցեղասպանութեան սիմիլար միջազգային գոհութեան» 3-րդ համաշխարհային համագումարը, որ արդէն իսկ իրակեկուածութեան բանաձեւն ու ՄԱԿ-ի Գլխաւոր ասամպէլէայի կողմէ Դեկտեմբեր 9-ը Յեղասպանութեան յանցագործութեան գոհերու լիշտակի միջազգային օր հունվարի միջազգային այցերու լիշտակի մասնական շանչերը: Ան նշած է, որ անցեալ տարուան հեկտեմբերին երեւանի մէջ իրականացած է «Ընդդիմ ցեղասպանութեան սիմիլար միջազգային գոհութեան» 3-րդ համաշխարհային համագումարը, որ արդէն իսկ իրակեկուածութեան բանաձեւն ու ՄԱԿ-ի Գլխաւոր ասամպէլէայի կողմէ Դեկտեմբեր 9-ը Յեղասպանութեան յանցագործութեան գոհերու լիշտակի միջազգային օր հունվարի միջազգային այցերու լիշտակի մասնական շանչերը: Ան նշած է, որ անցեալ տարուան հեկտեմբերին երեւանի մէջ իրականացած է «Ընդդիմ ցեղասպանութեան սիմիլար միջազգային գոհութեան» 3-րդ համաշխարհային համագումարը, որ արդէն իսկ իրակեկուածութեան բանաձեւն ու ՄԱԿ-ի Գլխաւոր ասամպէլէայի կողմէ Դեկտեմբեր 9-ը Յեղասպանութեան յանցագործութեան գոհերու լիշտակի միջազգային օր հունվարի միջազգային այցերու լիշտակի մասնական շանչերը: Ան նշած է, որ անցեալ տարուան հեկտեմբերին երեւանի մէջ իրականացած է «Ընդդիմ ցեղասպանութեան սիմիլար միջազգային գոհութեան» 3-րդ համաշխարհային համագումարը, որ արդէն իսկ իրակեկուածութեան բանաձեւն ու ՄԱԿ-ի Գլխաւոր ասամպէլէայի կողմէ Դեկտեմբեր 9-ը Յեղասպանութեան յանցագործութեան գոհերու լիշտակի միջազգային օր հունվարի միջազգային այցերու լիշտակի մասնական շանչերը: Ան նշած է, որ անցեալ տարուան հեկտեմբերին երեւանի մէջ իրականացած է «Ընդդիմ ցեղասպանութեան սիմիլար միջազգային գոհութեան» 3-րդ համաշխարհային համագումարը, որ արդէն իսկ իրակեկուածութեան բանաձեւն ու ՄԱԿ-ի Գլխաւոր ասամպէլէայի կողմէ Դեկտեմբեր 9-ը Յեղասպանութեան յանցագործութեան գոհերու լիշտակի միջազգային օր հունվարի միջազգային այցերու լիշտակի մասնական շանչերը: Ան նշած է, որ անցեալ տարուան հեկտեմբերին երեւանի մէջ իրականացած է «Ընդդիմ ցեղասպանութեան սիմիլար միջազգային գոհութեան» 3-րդ համաշխարհային համագումարը, որ արդէն իսկ իրակեկուածութեան բանաձեւն ու ՄԱԿ-ի Գլխաւոր ասամպէլէայի կողմէ Դեկտեմբեր 9-ը Յեղասպանութեան յանցագործութեան գոհերու լիշտակի միջազգային օր հունվարի միջազգային այցերու լիշտակի մասնական շանչերը: Ան նշած է, որ անցեալ տարուան հեկտեմբերին երեւանի մէջ իրականացած է «Ընդդիմ ցեղասպանութեան սիմիլար միջազգային գոհութեան» 3-րդ համաշխարհային համագումարը, որ արդէն իսկ իրակեկուածութեան բանաձեւն ու ՄԱԿ-ի Գլխաւոր ասամպէլէայի կողմէ Դեկտեմբեր 9-ը Յեղասպանութեան յանցագործութեան գոհերու լիշտակի միջազգային օր հունվարի միջազգային այցերու լիշտակի մասնական շանչերը: Ան նշած է, որ անցեալ տարուան հեկտեմբերին երեւանի մէջ իրականացած է «Ընդդիմ ցեղասպանութեան սիմիլար միջազգային գոհութեան» 3-րդ համաշխարհային համագումարը, որ արդէն իսկ իրակեկուածութեան բանաձեւն ու ՄԱԿ-ի Գլխաւոր ասամպէլէայի կողմէ Դեկտեմբեր 9-ը Յեղասպանութեան յանցագործութեան գոհերու լիշտակի միջազգային օր հունվարի միջազգային այցերու լիշտակի մասնական շանչերը: Ան նշած է, որ անցեալ տարուան հեկտեմբերին երեւանի մէջ իրականացած է «Ընդդիմ ցեղասպանութեան սիմիլար միջազգային գոհութեան» 3-րդ համաշխարհային համագումարը, որ արդէն իսկ իրակեկուածութեան բանաձեւն ու ՄԱԿ-ի Գլխաւոր ասամպէլէայի կողմէ Դեկտեմբեր 9-ը Յեղասպանութեան յանցագործութեան գոհերու լիշտակի միջազգային օր հունվարի միջազգային այցերու լիշտակի մասնական շանչերը: Ան նշած է, որ անցեալ տարուան հեկտեմբերին երեւանի մէջ իրականացած է «Ը

# massis Weekly

Volume 39, No. 5

Saturday, February 9, 2019

## Pashinyan and Merkel Discuss Armenian-German Cooperation Agenda



BERLIN — Germany wants to contribute to Armenia's economic development and supports sweeping reforms promised by its government, Chancellor Angela Merkel said after meeting with Prime Minister Nikol Pashinyan in Berlin on Friday.

Merkel said that closer commercial ties between the two countries would help to boost living standards in Armenia.

"We want to provide support in as many areas as possible in order to advance the economic development of Armenia," she told a joint news conference with Pashinyan. "In the past year our commercial and trade relations have already grown by 40 percent, but we can still do a lot to expand that."

In that context, Merkel stressed the importance of "quick progress" in the implementation of Pashinyan's reform agenda. "He is, I believe, determined — and we want to support this

course — to take action against corruption and other things that have always negatively affected this economic development in the past," she said.

Pashinyan, who was making an official visit to Germany, also singled out economic issues when he commented on his meeting with Merkel. "We hope that German investments in Armenia will inevitably increase parallel to the improvement of our business environment," he said.

An Armenian government statement on the talks said the two leaders agreed to "continue active dialogue on the implementation of various economic projects." It did not elaborate.

Germany is already Armenia's number one European Union donor and trading partner. It has provided the South Caucasus nation with hundreds of millions euros in aid and low-interest loans

Continued on page 2

## Diaspora Survey Provides a Snapshot of Armenians in the 21st Century

LONDON—Over 1000 Armenians in four cities in the Diaspora took part in a first ever survey led by a team of academics, researchers and experts. This pilot phase of an ongoing larger project aims to provide a snapshot of the contemporary Diaspora.

The Armenian Diaspora Survey (ADS) is a new initiative launched and funded by the Armenian Communities Department of the Calouste Gulbenkian Foundation and carried out under the auspices of the Armenian Institute in London.

"We have initiated this study to fill a critical gap in our knowledge of the Diaspora, to have evidence-based understanding of the multilayered and diverse aspects of diasporic life in our times," said Dr. Razmik Panossian, Director of Gulbenkian Foundation's Armenian Communities Department.

In May and June 2018 four teams conducted the survey and interviews in Boston, Cairo, Marseille and Pasadena. These cities were chosen to provide



variety for the initial phase, as well as for their community history and characteristics. A set of other cities are in the process of selection for survey this year.

"We asked people about their thoughts on identity and related issues of belonging as Armenians and as citizens of different states," explained Dr. Susan Pattie, who led the pilot project. An international advisory committee, a dedicated team and 12 field work researchers

Continued on page 4

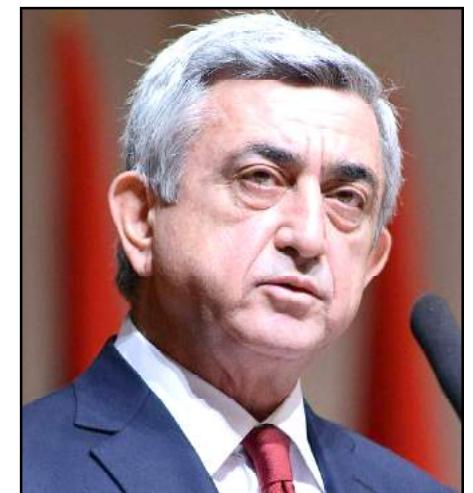
## Former President Serzh Sarksian Questioned in March 1, 2008 Investigation

YEREVAN (RFE/RL) — Former President Serzh Sarksian has reportedly been questioned by Armenian law enforcement authorities as a witness in their ongoing investigation into the 2008 post-election violence in Yerevan.

According to the "Haykakan Zhamanak" daily and Hetq.am, the interrogation took place on Friday and lasted for about six hours. Both media outlets also said Sarksian will be summoned for further questioning.

The Special Investigative Service (SIS), which is conducting the probe, did not deny or confirm the reports on Monday. "Haykakan Zhamanak" is run by Prime Minister Nikol Pashinyan's wife, Anna Hakobian.

The SIS has charged Sarksian's predecessor Robert Kocharyan and three retired army generals with overthrowing the constitutional order in the wake of a disputed presidential election held in February 2008. The vote formalized the handover of power from Kocharyan to



Sarksian, his preferred successor.

The main opposition presidential candidate, Levon Ter-Petrosian, rejected the official election results as fraudulent, staging nonstop demonstrations that were broken up on March 1-2, 2008. Eight protesters and two policemen were killed in vicious street clashes in Yerevan on

Continued on page 2



## Armenian Council of America Issues Statement on Armenian Schools Vandalism

LOS ANGELES - The Armenian-American community of Los Angeles received a rude awakening on Tuesday morning. Armenian schools had been targeted with Turkish flags hung from gates and banisters for all to see. While this may be seen as a juvenile act of trespass and symbolic vandalism, it is undoubtedly a hate crime. It reminds us of the abhorrent and inherently racist policies of the Turkish regime and the deafening silence from the supposed torchbearers of western democracy. This act reminds us that while the United States defends freedom of speech, it simultaneously aids the Erdogan regime. Erdogan's Turkey blatantly promotes racism and encourages its citizens to perpetuate the cycle of hatred. Now these policies are imported to the United States which on its own is experiencing a revival of xenophobia.

The targeting of Armenian schools takes aim at the future generations of Armenian-Americans who continue to remember, preserve, and protect what remains of Armenian culture. It was this culture that the perpetrator's parents or grandparents systematically destroyed at the turn of the 20th Century. Many of the children at these schools, some as young as three years old, are taught what it is to be an American and an Armenian. Armenian culture is unique in that we

welcome peoples of any background with open arms. Indeed, we have shared our culture with our neighbors and have adopted a great deal from them. This constant interaction with other ethnic groups has made us tolerant.

It is no wonder that the Armenian-American community is up in arms. These perpetrators intended to prompt a horrific reminder that their ancestors decimated Armenian existence from eastern Anatolia. The greater Los Angeles community must be concerned, as unchecked, these heinous acts will only become more frequent and similar acts will target other ethnic minorities across the city. Let us all take a stand and condemn this hate crime.

The Armenian Council of America would like to express our gratitude and support for the Los Angeles Police Department, the Los Angeles District Attorney's Office, and the other various public departments and officials who are currently investigating this event. We commend them on their quick response and the tireless efforts that they bring to this investigation. We also thank all of the community organizations and special interest groups who have demonstrated their support to our community.

**Board of Directors,**  
**Armenian Council of America**  
**January 29, 2019**

## Social Media Key to Armenian Revolution, Says Pashinyan



Cologne--Prime Minister Nikol Pashinyan paid tribute to social media on Thursday, saying that it was one of the keys to the success of last spring's mass protests in Armenia that brought him to power.

"Information technology enables us to have means of communication that cannot be controlled [by governments]," Pashinyan said at the start of an official visit to Germany. "This mechanism allows people to express their views, have accountable governments and make democracy more practical and accessible."

"This is what happened in Armenia," he said in a speech delivered at Technical University of Cologne. "Through social media the Armenian people closed the ranks to say no to the former ruling elite which did not enjoy the people's trust. They rejected a decades-long era of deceit and fraud."

"With the velvet revolution Armenians put an end to the era of bad governance for the sake of transparency," he added.

A former journalist and opposition parliamentarian, Pashinyan heavily relied on live Facebook transmissions during the peaceful protest movement which

was launched by him and toppled the country's former leadership. Hundreds of thousands of Armenians watched his daily video broadcasts on a daily basis.

The protests were also live streamed by online media outlets which thereby made the former government's control over Armenian TV stations' news coverage largely meaningless. People across the country, including in remote villages, were able to watch the webcasts thanks to rapid growth of Internet connectivity which began a decade ago.

Armenia's broader information technology (IT) sector has expanded by over 20 percent annually in the past decade, making it the most dynamic sector of the Armenian economy. The combined turnover of some 650 IT firms operating in the country reached an estimated \$765 million in 2017.

In his speech, Pashinyan described the Armenian IT industry as "one of the pillars of economic development." He said its continued expansion is one of his government's top economic priorities.

The sector currently employs some 15,000 mostly young people. Many of them participated in the Pashinyan-led protests in April and May 2018.

## 11 Fined For Vote Buying In Yerevan

YEREVAN -- An Armenian court on Monday fined a former senior local government official and ten other people after convicting them of buying votes for the former ruling Republican Party of Armenia (HHK) in the 2017 municipal elections in Yerevan.

The criminal case stems from irregularities that were reported by the opposition Yelk alliance on eve of the May 2017 elections won by the HHK and its top candidate, Yerevan's former Mayor Taron Markarian.

Yelk representatives found scandalous documents in a trash bin outside an HHK campaign office in the city's Arabkir district. Most of them purportedly detailed vote buying operations by government loyalists, including sums of money and guidelines on how to buy votes.

Armenia's Special Investigative Service (SIS) launched an inquiry but closed the criminal case in August 2017, citing a lack of evidence.

The SIS launched a fresh probe shortly after one of Yelk's leaders, Nikol Pashinian, swept to power on a wave of mass protests that brought down Armenia's HHK-led government in May 2018. It claimed to have found compelling evidence of vote buying in favor of

the HHK.

According to the law-enforcement body, the illegal operation was led by Hrav Antonian, the head of a department at Yerevan's municipal administration, and Stepan Sahakian, the executive director of a supermarket chain owned by an HHK-linked businessman. Arabkir residents were allegedly paid 10,000 drams (\$21) each for pledging to vote for the HHK and Mayor Markarian. The latter resigned under government pressure in July.

The district court imposed the heaviest fines on Antonian and Sahakian. They will have to pay 2.5 million drams (\$5,200) each. Prosecutors demanded 3-year prison sentences for both men.

Daniel Ioannian, a prominent civic activist, criticized the verdict as too lenient, saying that the defendants were part of a "criminal gang that aimed to steal power from the people of Yerevan." "I hope that the prosecutors will appeal against this verdict," Ioannian told RFE/RL's Armenian service.

Vote buying was widespread in just about every major election held in Armenia before last spring's "velvet revolution." The HHK, which is headed by former President Serzh Sarkisian, was accused by its opponents and media of

## Armenia Confirms Purchase of Russian Fighter Jets



Armenia's Defense Ministry on Monday confirmed that it has purchased four multirole fighter jets from Russia and hinted at more such acquisitions in the future.

The ministry spokesman, Artsrun Hovannisian, insisted that the Sukhoi Su-30SM jets will significantly strengthen the Armenian armed forces. Getting hold of four of them is "not our final desire," he told RFE/RL's Armenian service.

Prime Minister Nikol Pashinian's government showed a strong interest in acquiring such aircraft shortly after taking office in May last year. Defense Minister Davit Tonoyan said in December that Moscow and Yerevan are now close to signing a relevant contract.

Hovannisian said that the delivery of the four jets will mark the "initial phase of the contract." "That such multirole, heavy and powerful fighter jets can change the military balance [in the Nagorno-Karabakh conflict] regardless

of their number -- and four is not our final desire -- is obvious," he said.

"In any case, even four [Su-30SM jets] can make a difference," added the official.

The Armenian Air Force has had no fighter jets until now. It currently consists of 15 or so low-flying Su-25 jets designed for air-to-ground missions.

The Russian newspaper "Kommersant" reported on Friday that Yerevan will buy four Su-30SMs at internal Russian prices set well below international market-based levels and use a Russian loan to pay for them. It did not specify their total price.

Hovannisian refused to disclose the cost of the acquisition, saying that that is "classified information." He also stressed that Armenia is eligible for major discounts in arms deals with Russia because of its membership in the Russian-led Collective Security Treaty Organization (CSTO).

## Pashinyan and Merkel Discuss

**Continued from page 1**

since the 1990s.

Merkel also expressed confidence that the EU's relations with Armenia will "intensify" after the recent Armenian parliamentary elections which she described as "democratic."

"We want to support Armenia — I believe that the European Union has also made this clear through Commissioner Hahn — without us interfering in Armenia's other foreign policy activities," she said. "Armenia must be free to decide who it has relations with."

"EU representatives have said that they are going to expand assistance to Armenia," Pashinyan said for his part. He noted with satisfaction that the EU and Germany in particular are not pressing his country to make a "geopolitical choice."

"Important democratic develop-

ments are underway in Armenia and there is no doubt that they will continue regardless of the existence or absence of foreign aid because democracy is the choice of our people," he added.

Pashinyan also called on the EU to start official negotiations with Yerevan on the eventual lifting its visa requirements for Armenian citizens. "I think that it's about time we thought about starting negotiations on this subject," he said.

The Nagorno-Karabakh conflict was also on the agenda of the talks, with Merkel praising "courageous steps" taken by the Armenian leader and saying that she hopes they will be reciprocated by "the other side."

"I encouraged the Prime Minister to continue trying to resolve this conflict, but as I said, at the end of the day both sides must be ready [for a compromise solution]," she said.

## Former President Serzh Sarkisian Questioned

**Continued from page 1**

that night.

The SIS blamed the Ter-Petrosian-led opposition for the bloodshed until last spring's "velvet revolution" which brought Pashinian to power. But it now says that Kocharian illegally used army units against the protesters in order to

heavily relying on the practice in the last parliamentary polls held in April 2017.

There were virtually no reports of

enforce the vote results.

Kocharian, who denies the accusations as politically motivated, was again arrested in December. Sarkisian's Republican Party of Armenian strongly condemned the arrest, saying that Pashinian is exacting "personal revenge" against the man who ruled the county from 1998-2008.

vote buying in snap mayoral elections held in Yerevan in September and the December parliamentary elections.

## “Pilgrims of the Sinai Desert and Islamic Covenants to Armenians” Lecture by Missak Kelechian

### MISSION HILLS

The Ararat-Eskijian Museum announced an upcoming talk by Independent Researcher Missak Kelechian “Pilgrims of the Sinai Desert and Islamic Covenants to Armenians” Sunday February 10th, 2019, 4PM at Ararat-Eskijian Museum/ Sheen Chapel 15105 Mission Hills Rd., Mission Hills Calif. 91345.

From Early times to present day, prayer and spiritual devotion have existed in Jerusalem and at Mount Sinai. Mount Sinai or Jebel Musa, as it's known by Bedouin of the Sinai, is one of the world's holiest summits. This is where Jews, Christians, and Muslims believe God spoke with Moses, giving him a divine of laws. Pilgrims have been visiting Mount Sinai for well over 1500 years and its popularity and importance is secondary only to Jerusalem. The Origins of the Armenian community in Jerusalem are traced to the fourth century AD and the accounts of their pilgrimages are numerous.

This illustrated lecture will shed light on early inscriptions of Armenian pilgrims of Mount Sinai, and Islamic covenants provided to the Armenians dictating security and peaceful coexistence among Christians and Muslims.

Maurice Missak Kelechian is an Electrical Engineer, a pioneer entrepreneur in the field of IT technology. Mr. Kelechian has extensive experience with



key US Department Defense global operations. He is an independent investigative researcher passionate about finding untold stories of courageous expressions and service to humanity by the US government, its people and Near East Relief organization that became the catalyst for the survival of hundreds of thousands of Armenian victims between 1915-1930. His most recent discoveries include two orphanages in Lebanon: One in Antoura where, between 1915 and 1918, around 2000 orphans were being Turkified by Jemal Pasha and Halide Edib Adivar, and another in Ghazir where, in 1925 the “In Golden Rule Gratitude” special rug was woven by the orphan girls and sent to the U.S. President, Calvin Coolidge to be displayed at the White House.

For information about the event, please contact (747) 500-7585 or [eskijian@ararat-eskijian-museum.com](mailto:eskijian@ararat-eskijian-museum.com).

Live Stream Ararat-Eskijian-Museum.com website or Facebook.

## Armenian Studies Program at Fresno State to Hold 31st Annual Banquet

FRESNO -- The Armenian Studies Program of Fresno State will hold its 31st Annual Banquet on Sunday, March 17, 2019 at the Fort Washington Country Club in Fresno.

This year's Banquet will feature special guest H. E. Dr. Armen Baibourtian, Consul General of the Republic of Armenia. Dr. Baibourtian was appointed Consul General on September 6, 2018. He was Armenia's first Consul General in Los Angeles from 1995 until 1997 and later as Armenia's first Ambassador to India, Nepal, Sri Lanka and Indonesia from 2000 until 2004. He also worked as Deputy Permanent Representative of Armenia to the UN in New York where he focused on international security and conflict resolution issues.

“We are honored that the Consul General of Armenia will be the special guest at the Armenian Studies Program 31st Annual Banquet,” said ASP Coordinator Prof. Barlow Der Mugrdechian. “The Banquet is an opportunity for our student to interact with administration, faculty and the community.”

More than fifty student recipients of Armenian Studies scholarships and grants for 2018-2019 will be recognized at the Banquet, together with students who are graduating with a Minor in Armenian Studies.

The Armenian Studies Banquet



brings together Fresno State students, faculty, administrators, and the community, to celebrate the achievements of the Program and its students.

The reception will begin at 5:00PM followed by the Banquet at 6:00PM.

Tickets are available at \$50 per person, with a special price of \$25 for Fresno State students and Fresno State faculty. Reservations for tables of 10 are also being accepted.

For more information about the Banquet, please contact the Armenian Studies Program at 559-278-2669, visit our website at [fresnostate.edu/armenianstudies](http://fresnostate.edu/armenianstudies), or find us on facebook @ArmenianStudiesFresnoState.



## Armenian Apostolic Church Canadian Diocese IMPORTANT ANNOUNCEMENT

We are very pleased to announce, that on Tuesday, January 29th, 2019, the Armenian Holy Apostolic Church Canadian Diocese exercised its right of first refusal to purchase the Armenian General Benevolent Union (AGBU) property at 930 Progress Avenue, Scarborough, ON.

On November 11, 2018, a special membership meeting of the Holy Trinity Armenian Church (HTAC), was held under the auspices of His Grace Bishop Abgar Hovakimyan, Primate. The meeting mandated a committee appointed by the Parish Council “with regards to the Purchase and Sale Agreement between AGBU Armen Ontario and Centennial College for the AGBU property... to secure the necessary funds, and exercise, by January 2019, its first right of refusal to purchase the property by January 29, 2019.”

The mandated committee members, headed by Rev. Archpriest Fr. Zareh Zargarian, Vicar of the Diocese and Parish Priest of HTAC, are Ohan Ohanessian, Chairman Diocesan Council, Rosine Imasdounian, Chairlady Parish Council, Jack Stepanian, Chairman

Board of Trustees and past Chairman of the Diocesan Council, and Ara Boyajian, past Chairman of the Diocesan Council and HTAC Construction Committee.

Based on extensive work, on January 23, 2019 the Committee presented its final findings and recommendations to the Parish Council and HTAC Delegates, the Diocesan Council and the Diocesan Board of Trustees, and obtained unanimous approval from all mentioned bodies and the direction to proceed and present its findings to the HTAC special membership meeting.

The committee is pursuing all pending tasks to complete the purchase transaction no later than February 28, 2019, and details will be provided at the dues paying members' special meeting that will be convened soon.

DIOCESAN COUNCIL, Armenian Holy Apostolic Church Diocese of Canada  
PARISH COUNCIL, Holy Trinity Armenian Church

BOARD OF TRUSTEES, Armenian Holy Apostolic Church Diocese of Canada

JANUARY 29, 2019 - TORONTO

## Armenian American Museum Visits Community Schools

GLENDALE – Armenian American Museum representatives have been visiting schools in the community to present the historic project to students and interview school leaders for video segments that will premiere during the highly anticipated Telethon on Sunday, February 17, 2019.

The Armenian American Museum project was presented to Vahan & Anoush Chamlian Armenian School during a special student assembly. During the assembly, students expressed their excitement for the cultural and educational center and asked questions to learn more about the developing project.

“We support the project for its vision to create a cultural campus that enriches the community, educates the public on the Armenian American story, and empowers individuals to embrace cultural diversity and speak out against inhumanity,” stated Chamlian Principal Dr. Talin P. Kargodorian.

Museum representatives met with AGBU Manoogian-Demirdjian School Principal Arpi Avanesian and AGBU MDS students who discussed the positive impact the project will have on the next generation of youth.

“As educators, we are so proud to support the Armenian American

Museum’s mission and we strongly believe that the Museum is going to help our students preserve their Armenian identity, culture, and history,” stated AGBU MDS Principal Arpi Avanesian.

Museum representatives visited Glendale Unified School District’s R.D. White Elementary School to interview Principal Lisa Kaprielian on the importance of the Museum’s proposed programs.

“The Armenian American Museum will not only become a place where Armenians can reconnect to their roots, but it will also be a place where the greater community can learn about Armenian language, culture, and history,” stated R.D. White Principal Lisa Kaprielian.

Museum representatives plan to visit additional schools in the coming weeks.

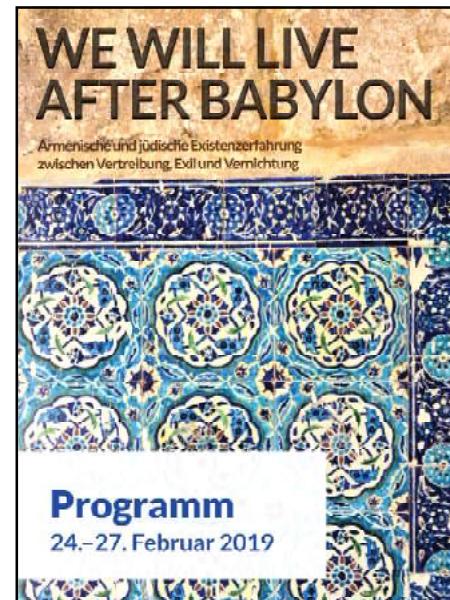
The Armenian American Museum will be hosting its inaugural Telethon on Sunday, February 17, 2019 to raise awareness and raise funds for the historic project. The highly anticipated television event will be live broadcasted and streamed to a wide audience across the United States and around the world. The Telethon will air on Armenian TV, KVMD, Facebook Live, and online from 4:00PM to 10:00PM Pacific Standard Time (PST).

## Armenian and Jewish Experiences to Be Compared in Hannover

HANNOVER, GERMANY—"We Will Live after Babylon: Armenian and Jewish Existential Experiences Between Expulsion, Exile, and Annihilation" is the theme of an international conference to be held in the Kulturzentrum Pavilion of Hannover, Germany, February 24-27, 2019. This unique gathering is organized by the European Centre for Jewish Music (EZJM) and the German-Armenian Society/Deutsche-Armenische Gesellschaft (DAG).

Not only were Armenians and Jews compelled for centuries to live outside their homelands, but they shared another destiny in the twentieth century—the specter of collective destruction in the shadow of two successive world wars. The organizers are using this convergence as the starting point for a collaborative conference that will focus on the Jewish and Armenian historical experiences through scholarly presentations and cultural programs. Subjects and disciplines included in the conference are Diaspora, Minority Issues, Genocide, Trauma and Memory, Armenian-Jewish Relations, Musicology, History, Theology, Literature, Sociology, and Political Science.

The four-day conference will be opened by Sarah Ross and Raffi Kantian, representatives of the two organizations. The keynote speaker is noted historian Dan Diner, and participants from various disciplines will include, among others, Harutyun Marutyan of the Genocide Museum-Institute of Armenia, Richard Hovannisian, Emil Sanamyan, Michael



Stone, Laurence Ritter, Ekaterina Norkina, Herve Georgelin, Lawrence Baron, Umit Kurt, Sylvia Alajaji, and Elke Hartmann. The concluding plenary discussion will focus on the differing politics of remembrance of the Holocaust and the Armenian Genocide in Germany.

Rich accompanying programs of readings, a theatrical performance, concerts, workshops, and a panel discussion are intended to familiarize a broader public with the subject. For details of the program, open either of the following links:

<https://www.ezjm.hmtm-hannover.de/de/aktuelles/meldungen/zwischen-vertreibung-exil-und-vernichtung/>  
or  
<http://www.deutscharmenischegesellschaft.de/>

## Diaspora Survey Provides a Snapshot

Continued from page 1

were involved in the project, which took about 18 months to develop the methodology, research tools, fieldwork preparations, survey administration and data processing.

For institutional and community leaders in the Diaspora, as well as policy-makers in Armenia, ADS provides valuable research-based information as to what the issues and thinking in the Armenian communities are today and how to serve their needs.

The data and the knowledge gained from the survey will be available to scholars as a resource for further research.

Some initial findings stand out in the first stage of the research. These are only preliminary results from the pilot phase of the survey in four cities.

The overwhelming majority of the respondents consider the continuation of the Armenian diaspora as important and meaningful space—94% marked as "fairly" to "very" important. Along these lines, 84% of respondents felt it was important to help diaspora communities in the Middle East. This is significant as traditionally the Genocide and the Republic of Armenia have been the focus of funding, study or discourse in the Diaspora. The respondents showed interest in all of these, but considered the diaspora equally important. Armenia is "fairly" and "very" important to 90% of respondents and 75% have visited the country at least once, while

93% intend to visit.

Respondents said that Armenian language, history and religion were important to themselves and to Armenian identity generally—but variations appeared between the cities and further questions revealed broad variations in practice.

Even as ADS respondents in the four cities seem to be more active than perhaps a broader population of Armenians, 73% claimed no active affiliation with any Armenian political organization. However a majority said they were active in other Armenian organizations such as the AGBU, Hamazkain and others.

Predictably, Christianity is considered an important part of Armenian identity—for Apostolic, Evangelical and Catholic respondents across the four communities. While only 14-16% attended church weekly or monthly, 70% felt it is important to be married in an Armenian church. Some 43% of respondents felt that women should be ordained in Armenian churches, while 30% had no opinion on the matter.

"Armenians in each community expressed the need to be listened to. They welcomed the opportunity to discuss their experiences, expectations and hopes as individuals and as Armenians," explained Dr. Pattie. Many ways of being Armenian were reflected in the responses and for those who took part. "Expressing this diversity within a common bond was most important," Dr. Pattie added.

The survey will continue in 2019 with a new set of selected cities.

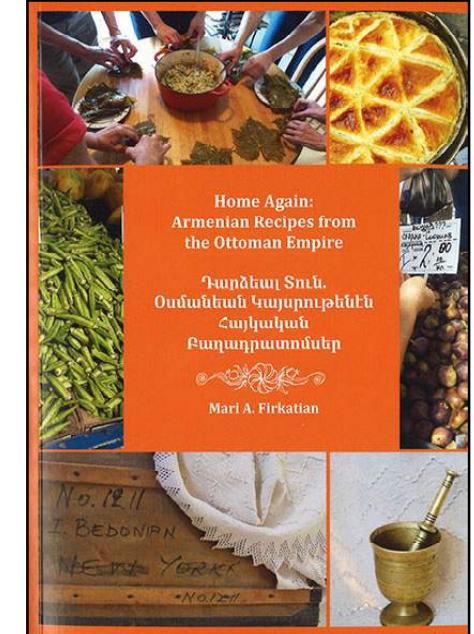
## Prof Mari Firkatian to Present "Home Again: Armenian Recipes from the Ottoman Empire" in NAASR Talk

WATERTOWN, MA -- Prof Mari Firkatian will give a presentation in connection with her recently published book Home Again: Armenian Recipes from the Ottoman Empire, at the AGBU New England Center, 247 Mt. Auburn St., Watertown, MA, on Thursday, February 21, 2019, at 7:30 p.m. The event is sponsored by the National Association for Armenian Studies and Research (NAASR).

Prof. Firkatian's book Home Again combines a collection of Armenian recipes from the Ottoman Empire with a memoir of a family of immigrants who kept certain recipes close to their hearts as a means of preserving their cultural heritage. She examines the relationship between history and cuisine, between displacement and memory, between the individual and their ancestors.

Deftly combining her grandmother's recollections of daily life in the Ottoman Empire with the personal recollections of others, from different villages, Firkatian describes the recipes and experiences of those communities in loving prose. The book revives a lost world and invites the reader to imagine being a guest in her grandmother Iskouhi's home. The author has studiously preserved the ancient roots of the recipes while presenting them in a modern context and presents over 175 recipes and contextualizes them by sharing fragments of first hand recollections from the chefs themselves, the heirs to the culture. She punctuates the text with anecdotes, songs, personal experiences, and historic contexts to the particular regions she has highlighted.

Mari A. Firkatian is Professor of



History at the University of Hartford. She has been a Fulbright Scholar and a National Endowment for the Humanities Fellow as well as a Yale University Fellow and a recipient of International Research and Exchanges Board scholarships. She has lived and traveled extensively in Southeast Europe and the Soviet Union. Trained as a linguist and a historian her research interests include minority populations, diplomatic history and intellectual history. Most recently she has begun to explore the history of food and the key role it plays as a historical artefact.

This event is free and open to the public. A reception and refreshments will take place before and after the program.

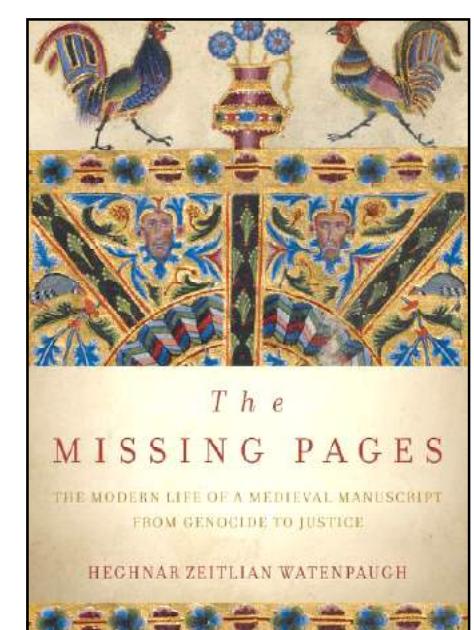
For more information about this program, contact NAASR at 617-489-1610 or [hq@naasr.org](mailto:hq@naasr.org).

## The Missing Pages: A Talk by Dr. Heghnar Zeitlian Watenpaugh

WATERTOWN, MA -- The Armenian Museum of America and the National Association for Armenian Studies and Research (NAASR) to Present a Lecture by Dr. Heghnar Zeitlian Watenpaugh Professor of Art History, University of California, Davis on the Zeytoun Gospel on Wednesday, February 27, 2019, 7:30pm at the AGBU Center, 247 Mt. Auburn St., Watertown, MA

The Missing Pages is the biography of the Zeytoun Gospels, a manuscript illuminated by the greatest medieval Armenian artist, Toros Roslin, and which is at once art, sacred object, and cultural heritage. Its tale mirrors the story of its scattered community as Armenians have struggled to redefine themselves after genocide and in the absence of a homeland. Heghnar Zeitlian Watenpaugh follows in the manuscript's footsteps through seven centuries, from medieval Armenia to the killing fields of 1915, the refugee camps of Aleppo, Ellis Island, Soviet Armenia, the J. Paul Getty Museum, and ultimately to a Los Angeles courtroom.

Reconstructing the path of the pages, Watenpaugh uncovers the rich tapestry of an extraordinary artwork and the people touched by it. At once a story



of genocide and survival, of unimaginable loss and resilience, The Missing Pages captures the human costs of war and persuasively makes the case for a human right to art.

Heghnar Zeitlian Watenpaugh is Professor of Art History at the University of California, Davis. She is the award-winning author of The Image of an Ottoman City: Architecture in Aleppo (2004). Her writing has also appeared in the Huffington Post and the Los Angeles Times.



## ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԻ ՍԵՍԻՆ

# Կարսի Յանձնումը 1920 Հոկտեմբեր 30

## S.S. Գարեգին Ա. Յովսէփեանց Կաթողիկոսի Անթառամ Յիշատակին (1867-1952)

ԴՈԿՏ. ԶԱԻԷՆ Ա. ՔՅԱՅ. ԱՐՁՈՒՄԱՆԵԱՆ

Հայրենասէր Հոգեւորականը  
Յառաջիկայ 2020 թուականի  
սեմին, ի լուշ Մեծ Հայրապետին  
Տ.Տ. Գարեգին Ա Յովսէփինց  
Կիլիկիոյ Կաթողիկոսին եւ ի յար-  
գանս իր անխախտ հայրենասիրու-  
թեան, որպէս Երախտագէտ ուսա-  
նող Անժիլիսախ Դպրեվանքին Հայ-  
րապետին օրհնութեանը ներքեւ,  
խոնարհաբար կ'անդրադառնամ  
դար մը առաջ 1920 թուականի  
Կարսի յանձնումին, հետեւելով Հայ-  
րապետին յետագալին զրի առած  
«Յուշերուն»։ Զանոնք աչքիս առ-  
ջեւ ունիմ երբ այն ատեն նորապ-  
սակ եպիսկոպոս, յետագալին զրի  
առած է թէ ինք եւ մի քանի հայ  
գիտնականներ Հայաստանի մէջ  
զբաղած էին հնագիտական հետա-  
զոտական աշխատանքով, երբ 1920  
թուականին թուրքիա կը յարձա-  
կէր Հայաստանի ասհմաններէն ներս՝  
դէպի Կարս։ 1920 Մեպտեմբեր 22-ին  
երբ թուրք բանակը Օլթի կը մտնէր  
եւ կը զրաւէր Սարըղամիշը, Կաղզ-  
ուանն ու Սուրբալուն, հայէր փախ-  
չելով կը հաւաքուէին Կարսի մէջ ուր  
քաղաքին անառիկ բերդը կար, իսկ  
Հոկեմբերին թրքական բանակը Կարս  
ներխուժելով կը դիմէր դէպի բերդը։  
Ժողովուրդը փախուստ կուտար դէ-  
պի Զոր կոչուած կիրճը, Ալեքսանդ-  
րապոլի ուղղութեամբ։

Ճգնաժամային այդ օրերուն կարս կը հասնէր հայրենասէր հոգեւորական Գարեգին Եպիսկոպոս Յովսէփեան, Գէորգեան Ճեմարանի անդրանիկ սաներէն, որ կը միանար դէպի Զոր քախչողներու խումբին ու կը խրախուսէր զիրենք, ինչպէս երկու տարի առաջ, 1918-ի Սարդարապատի կոխւին, նոյնպէս իսկական հերոս Գարեգին Եպիսկոպոս պատրաստակամութիւն կը յայտնէր ճակատ երթալու եւ խրախուսելու հայ գօրականները, ստանալիք Տ.Տ. Գէորգ Ե Սուրբէնեանց Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի օրհնութիւնը: Ալեքսանդրապոլէն անցնելով Սրբա-զանը կրօնական թափօր կազմել կուտար քաղաքի Սուրբ Աստուածածին Եկեղեցիէն մինչեւ քաղաքապետարան, չորս Եկեղեցիներու շուրջառազգեաստ քահանաներով, որոնց գլուխը անցած, Եպիսկոպոսական լրիւ զգեստաւորումով, գաւազանով եւ խաչով, կուրծքին կախած իր «քաջութեան նշանի ժապաւէնը որ ստացել էինք Սարդարապատի ճակատում մեր բերած մասնակցութեան եւ ծառայութեան համար»:

Քաղաքապետարանին առջեւտեղի կունենար «անդաստան եւ մաղթանք», որմէ ետք շտապ կը մեկնէին Կարս ներկայանալու ռազմաճակատի գօրավար Դանիէլ Փիրումեանին, առաջարկելով իրենց ծառայութիւնը բերել հայրենիքին: Փիրումեան Սարդարապատի յաղթանակին «Աւագ Զօրավարութեան» աստիճան ստացած էր, եւ զինադադարիչն ետք, Կարսը հայոց ձեռքը անցնելով բերդապահ նշանակուած: Ինչպէս կը վկայէ Գարեգին Եպիսկոպոս, Փիրումեանին աստիճանով աւելի բարձր էին գորավար Նազարբէղեանը՝ Երեւան, զօրավար Սիլիկեանը՝ Ալեքսանդրապոլ, եւ Սուլմալուի մէջ գորավար էր Դրոն (Դրաստամատ Կանայեանը) իր սպաներով:



Page 1

Կառնի Մէջ

Կարսի ՄԵ

Գարեգին Սրբազն նախ պատարագ կը մատուցանէր Կարսի մայր Եկեղեցւոյ մէջ հոն հասած առաջին կիրակի օրը, ի ներկայութեան «Հայ զինուորական եւ քաղաքական ամբողջ պաշտօնէութեան», յատուկ մաղթանք կատարելով հայոց զօրքերուն համար: Փիրումեան սիրով կ'ընդունէր Ղարաբաղցի իր հայրենակից Սրբազնը եւ իրեն ընկերակից հայորդիները, յանձնարարելով որ Սրբազնը ձի հեծած Սարըղամիշ երթար, դէպի ուազմածակատ, օրհնելու համար զինուորները՝ յաղթանակի կոչ ուղղելով անոնց: Ապա, Փիրումեանի հրահանգով Գարեգին Եպիսկոպոս Կարս կը վերադառնար ու կ'ացցելիր հայ որբանցներն ու հիւանդանոցները՝ քաջալերելու համար անկեալները:

Յուսահատ Կացութիւն

Երբ Գարեգին Սրբազն  
դժբախտ հայերուն դէպի Ձոր նա-  
հանջը կը տեսնէր, ինչպէս նաեւ  
Փիրումեանի յուսահատ վիճակը,  
ակամայ պիտի լսէր զօրվարին  
դիմումը: «Սրբազն, մի բան գուռք  
պէտք է փորձէք, անձամբ բերդի  
գլուխը պիտի բարձրանաք եւ յայտ-  
նէք մէր անձնատուութիւնը»:  
Տրուած հրահանգին վրայ Գարե-  
գին Եպիսկոպոս երկու զինակիցնե-  
րով՝ գնդապետ Վահան Տէր Առա-  
քելեանի եւ օղաչու սպայի մը,  
բերդ կը բարձրանար եւ սպիտակ  
դրօշը կը պարզէր, վտանգելով  
նոյն իսկ իր կեանքը: Հոն երեքը  
մէկ կը ձերբակալուէին թուրքե-  
րուն կողմէ եւ կը տարուէին թուրք  
գնդապետին մօտ որուն Սրբազնը  
կ'ըսէր թէ «մենք յաղթուած ենք եւ  
եկել ենք յայտնելու թէ մէնք անձ-  
նատուր ենք լինում» դիմելով որ  
«մարդասիրութեամբ եւ գութով»  
վարուէր եւ դադրեցնէր կրակը Ձո-  
ր անձնատուր մասն անձնատուր

ըին մէջ լեցուած «անմեղ երախսաներուն եւ որբանոցներուն», անոնց կեանքը փրկելու համար: Սրբազնի խնդրանքը կը կատարուէր, կրակը կը դադրեցնէին, եւ ինք փորհրդակցաբար գօրավար Փիլումեանին հետ, երկուքը կ'արտօնուէին միասնաբար Զոր իշնել եւ տանջուած հայերը հաւաքել ու Կարս հասցնել:

## Կարսի Յանձնումը

Կարսը թուրքին յանձնուած  
էր, եւ Գարեգին Եպիսկոպոս որպէս  
Հայրենասէր մարդ կատարած էր  
իր կարելին, եւ առաջ հիասթափ  
եղած Կարսի եւ անառիկ բերդին  
յանձնուածին Համար: Ան ըսեր էր թէ  
«Ազգերի պամութեան մէջ դժուար  
է գոնել աճնպիսի խայտառակ պար-  
տութիւն ինչպիսին մերն էր այդ



օրերուն. լաւ կը համարէինք միքանի հազար կոտորուէինք բէրդիտակ, պաշտպանելով մեր հայրենիքը, քան անարդ փախստեամբ փրկէինք մէր կաշիները»: Կարս յանձնուեցաւ 1920 Հոկտեմբեր 30-ին Գարեգին Եպս. Յովսէիկեան իլ Յուշերուն մէջ կ'աւելցնէ թէ խիստ մեղադրանքներու ենթարկուեցան Դանիէլ Փիրումեանն ու Կարսի նահանգապետ Ստեփան Ղորղանեանը որոնք միասնաբար չգործելով պատճառ դարձան Կարսի յանձնումին՝ առանց կոիւի:

Կարսի զրաւումէն ետք թուրք  
կառավարութիւնը կը խուզարէէլ  
հայոց բնակարանները եւ վաս-  
պայմաններու տակ բռնի աշխա-  
տանքի կը լծէր զանոնք, եւ շատել  
խստութեան չդիմանալով կը մեռ-  
նէին: Գարեգին Եպիսկոպոս կը  
մնար պատնեշին վրայ ու կ'այցելէլ  
որբանոցներն ու հիւանդանոցնե-  
րը, եւ նոյնիսկ պետական արտօ-  
նութեամբ Կարսի հայ եկեղեցինե-  
րուն մէջ ժամապաշտութիւն ալ կը  
կատարէր՝ ի միսիթարութիւն  
վշտացեալ իր հօտին:

Զեռագիր ճաշոց Մատեանը

Այդ ծանր օրերուն, հայոցէս  
եւ արուեստաբան Գարեգին Ցով-  
սէֆիեան Եպիսկոպոս կը զբաղէլ  
նոյնիսկ հայերէն ձեռագիրներով՝  
ինչպիսին էր Կարսեցի բժիշկ Երզն-  
կացեանի մօտ պահուած Ագուլից  
Վանքի մանրանկարեալ ձաշոցը որ  
մնացեր էր Երզնկացեանի կնոջ  
պապէն որպէս լիշտակի իր թոռան  
Ձեռագիր ձաշոցը Կարսէն դէպի-  
Զոր փախուստի ատեն պիտի իյնար  
թուրքերուն ձեռքը եթէ Երզնկաց-  
եան հոգածու չըլլար անոր: Տրուած  
տեղեկութիւններէն կը պարզուէր  
որ ձաշոցը «զարդարուած էլ  
կենդանագիրներով, թուչնագիր-  
ներով եւ ամբողջ երեսի պատկեր-  
ներով», եւ հաւանաբար ժԳ. դա-  
րու գործ մըն էր:

## Գերութիւն եւ Վերադարձ Ս. Էջմիածին

ԵՐԵՎԱՆԻ

Գարեգին Եպիսկոպոս գերի  
վիճակի մէջ Կարս մնացած է ատեն  
մը, եւ մի քանի անգամ դիմած  
Կարսի թուրք կառավարիչին զինք  
ազատ արձակելու եւ Հայաստան  
վերադառնալու, սակայն միշտ մերժ-  
ուած էր: Ընդհակառակը, Նոյեմ-  
բեր 18-ին խուզարկութեան են-  
թարկուած է եւ բանտարկուած  
բազմաթիւ հայ կալանաւորներու  
հետ, եւ ապա աքսորուած Սարդղա-  
միշ, եւ հոնկէ ալ փախած ետ դէպի  
Կարս: Փախուստի ճամբան եղած է  
խիստ տառապալից, ինչպէս Սրբա-  
գանը ինք կը նկարագրէ, թէ «սոված  
եւ մէրկ» մինչեւ առաւօտ անտառնե-  
րուն մէջ պահուտելով ու վերջապէս  
հասնելով Ետիքիլսէ գիւղը, ուր կը  
ձերբակալուէր: Գարեգին Յովսէփ-  
եան եպիսկոպոս ծեծի եւ խոշտան-  
գումի տակ կը հիւանդանար, եւ երեք  
շաբաթ ետք բոնի աշխատանքի կը  
լծէին զինք «Կարին գնացող վագոն-  
ները բեռցնելու»:

Բարեբախտաբար վերջ կը  
գտնէր հերոս հոգեւորական Գարե-  
գին Սրբազնի ողիսականը իր  
կրկին փախուստով 1921 թուի  
Յունուար 19-ին, երբ կը դիմէր  
Սարըղամիշի կայարանապետի օգ-  
նականին, յայտնելով որ ինք լու-  
սանկարիչ էր եւ թէ իր գործիք-  
ները Կարս կը գտնուէին, խնդրե-  
լով թոյլ տալ իրեն երթալու եւ  
զանոնք բերելու: Կարս երթալով  
Սրբազնը կ'ապաստանէր Ամե-  
րիկեան հայոց որբանոցը մինչեւ  
Մարտ 21: Այդ ժամանակ Կարսի  
հայկական որբանոցները կը տե-  
ղափոխուէին Սովետական Հայաս-  
տան, որոնց մէջ կը գտնուէր նաեւ  
ծպտեալ Գարեգին Եպիսկոպոս  
Յովսէփեան, որ ապահով կը հաս-  
նէր Ալեքսանդրապոլ, եւ Յուլիս  
ամսուն՝ Մայր Աթոռ Սուրբ էջմ-  
իածին:



NATIONAL NOTARY ASSOCIATION  
NOTARY PUBLIC

Garine Depoyan

626-755-4773

554 N. Chester Ave Pasadena, Ca. 91106

ghdepoyan@gmail.com

## Մանուկին ճաշարանը



ԴՈԿՏ. ՉՈՎՅՐ ճԵՊԵՏԵԱՆ

**Մանուկ Մարգոյեանը՝ Մանուկ պէջ, Օսմանեան կայսրութեան օրերուն եղած էր մէծահարուստ գործարարը: Անոր կը պատկանէին, շատ մը այլ հաստատութիւններու կողքին, նաեւ այս մեծ հողատարածքին վրայ 1808 թուականին կառուցուած կեդրոնը Պուբրէշի մէջ, Ռումանիա, որ այդ օրերուն եղած է վաճառականական մեծ կեդրոն: Բայց այն, ինչ որ կը կապուի յատկանշական այս կեդրոնին հետ, որու-թրքական պատերազմի աւարտին կնքուած համաձայնութեան նախնական բանակցութիւններն են, որոնք տեղի ունեցած են այս վայրին մէջ: Եթէ մէկ կողմէ կայ կեդրոնին վաւերականութիւնը, բայց նաեւ՝ այդ օրերուն Մանուկ պէջին ազդեցիկ հեղինակութիւնը:**

**Ցունուար 2019, Պուբրէշ, Ռումանիա: Կեցած եմ Մանուկ պէջին հիմնած այս գեղեցիկ կեդրոնին առջեւ, որ այսօր վերածուած է ճաշարան-իջեւանի: Բայց անպայմանորէն ան այսօր կը կենայ որպէս պատմամշակութային ժառանգութիւն եւ զբուաշրջիկներու համար այցելութեան գլխաւոր վայրը: Անցնելով ու շրջագայելով վայրը՝ անոր գեղեցկութիւնը եւ պատմական արժէքը կը տեսնեմ ու կը սկսիմ քակել հայուն պատմութիւնը այս երկրին մէջ:**

«Հին գաղութ է», խօսողը վարուժան Ռսկանեանն է: Իսկ հիմնը... «Քառասուն եկեղեցական առաջնորդ ունեցած ենք հազար չորս հարիւր թուականներէն սկսած, եւ այս իմաստով ալ արմատացած գաղութ է: Թէեւ մաշած ենք դարերու ընթացքին, բայց կը փորձենք գոյատեւել»:

Վարուժան Ռսկանեանը ծանօթ անուն է ոչ միայն հայկական կեանքին մէջ, բայց նաեւ՝ տեղական: Ան քաղաքական գործիչ է: Եղած է նախարար Ռումանիոյ կառավարութեան մէջ, իսկ ներկայիս՝ խորհրդարանի մէջ պատգամածաւոր: Ան նաեւ գրող է եւ ունի հրատարակութիւններ ու ումաներէնով, որ թարգմանուած է քանակու լեզուներու, ներառեալ՝ հայերէնի: «Երբ նախարար էի, հայկական դրօշակը ու ումանականին կողքին սեղանիս վրայ էր միշտ: Հայ ըլլալը պատույ տիտղոս է, եւ ուումանացիները կը յարգեն այս իրականութիւնը», ըստ Վարուժան:

Բայց Վարուժան Ռսկանեանը իրապաշտ եւ գործնական մարդէն է: «Գաղութին հինգ առ հարիւրը միայն հայերէն կը խօսի»: Իսկ գաղութին թիշւը: Նկատի ունենալով,

երկարած է դարերու վրայ ու նաեւ՝ թեղասպանութենէն ետք, այսօր քանի մը հազարի շուրջ է, որ կը տարութերի: «Հին հայերը ձուլուած են: Բայց կ'անդրադառնան, որ իրենց արմատներուն մէջ կայ հայկական ինքնութիւն: Իսկ թեղասպանութենէն ետք ժամանողները կը փորձեն պահել լեզուն», ըստ Վարուժան:

Հայկական եկեղեցին դարձեալ ունի հին պատմութիւն: Բայց յատկանշական իրականութիւնը այն



նը ծնած է Ռումանիա: Ան խմբագիրն է եւ պատասխանատու տնօրինը՝ «Նոր կեանք» հայերէն-ռումաներէն ամսագիրին ու նաեւ «Արարատ» հաստատութեան, որ ունի հրատարակչական, տեղեկատուութեան եւ մշակութային բազմաթիւ գործունէնութիւն: Ան որոշատեն մնացած է «Հեռու» հայկական իրականութենէն, բայց այս պատմութիւն: Հայկական իրականութենէն, բայց «վերագուած» է իր ինքնութիւնը, երբ սկսած է իր ներկայ խմբագրական աշխատանքներուն: «Ռւտեղ զգացում ունեցայ, որովհետեւ հայերու հետ կապի մէջ մտայ», ըստ ան:



Զախէն աջ՝ Վարուժան Փամպութեան, Արմիկ Ռսկանեան, Ն. Վ. Սերկէյ Մինասեան, Վարուժան Ռսկանեան եւ Յայոյ ճեպէճեան:

Է, որ եկեղեցին օծուած է 1915 թուականին, երբ հայը կ'ենթարկուէր թեղասպանութեան, միւս կողմէ ալ կ'օծէր եկեղեցի: Կեանքը պէտք էր շարունակուէր...

Կիրակիի պատարագը հոգեպարար էր եւ զգացական: Շարականները, խունկը, հաղորդութիւնը: Եւ կը նայէի իրաքանչչիւր հայութէմքին... Ան, որ կը խօսի հայերէն, եւ ան, որ երեւէի՝ ո՞չ... Բայց բոլորին համար հայուն քրիստոնէական հաւատքն էր, որ զիրենք ժողված էր եկեղեցիի յարիկն տակ, ուր անոնք կը հաղորդուէին հաւատքին ու գոյատեւելու գիտակցութեանը մէջ: «Իմ մարմինս Ռումանիա ծնած է եւ այս իմաստով ու ումանացի եմ: Իմ հոգիս հայ եկեղեցիին մէջ ծնած է, եւ հայ եմ», Վարուժան Փամպութեանն է, որ հայերէն կը խօսի, եւ ան երկրորդ հայ պատգամածաւորն է Ռումանիոյ խորհրդարանին մէջ: Ան նաեւ ատենապետն է աւելի քան տասնութ գործամանական համայնքներու, ներառեալ՝ հայկականը, որ պիտութեան կողմէ ունի պաշտօնական ճանաչուածում: Վարուժան դաշտութեան կայսերական մարդէն է: «Հայ պահէ լուսական գաղաքական գաղութիւնը մէջ առ հայ եմ», Հայ պահէ լուսական գաղաքական գաղութիւնը մէջ առ հայ եմ: Այս իմաստով անոնք հայտարարակած են շատ մը գիրքիր: «Հայ քիչ են, բայց շատ աղմուկ կը բարձրացնեն», ըստ Միքայէլ Պարձեալ ժպտալով: «Եւ որքան նուազի մեր թիւը, այդքան աւելի կը բարձրացնայ մեր ժամը: Միւս գործամանութիւնները մէզ շատ աւելի են թիւով, բայց մէր ձախը աւելի ուժեղ է», ըստ ան հաստատու վճռական:

Բայց հետաքրքրական էր լսել Միքայէլին հայկական ինքնութենները... Հայրը ուռմանացի է, իսկ մայրը՝ հայ: Ամուսնացած է եւ կողակիցին հայրը հայ է, իսկ մայրը՝ տեղացի: Գազագեան. ան առած է իր մականունը իր կնոջ ինքնութենէն: Իսկ Ստեփանը... ուռմանացի հօր անունն է: «Ստեփան անունը հայերու կողմէ ալ կը գործածուի, այնպէս չէ», ըստ Միքայէլ պատիկ մը դէմքին: «Հայութիւնը ամէն ինչ է ինծի համար», ըստ ան:

Արմէն Արգումանեանը երիտասարդ եւ ուսումնատեն հայն է, որ ինը տարի առաջ եկած է Հայաստանէն: Ան ձեռք գագագամ տարի կը գացայ նաև նկատմամբ: Կրցայ նաեւ տեսնել հայկական գերեզմանատան մէջ սկսած է իր կապատութիւնը: «Հայութիւնը ամէն ինչ է ինծի համար», ըստ ան:

Արմէն Արգումանեանը երիտասարդ եւ ուսումնատեն հայն է, որ ինը տարի առաջ եկած է Հայաստանէն: Ան արդէն հասած շատ մը յեղափոխական եւ կուսակցական գործիչներու: Եւ կը տեսնես նաեւ անոնց գերեզմանները... Հեռու հայկական հողէն, բայց՝ հայութիւնը ամէն ինչ է ինծի համար», ըստ ան:

գութիւնը պահենք»:

Բայց այս բոլոր հայկական գործունէութիւններու ետին կայ Ռումանիոյ կառավարութեան նիւթական օժանդակութիւնը զաղութիւն՝ որպէս փոքրամասնութիւններ... Մէկ միլիոն եւրօն ամէն պարի: «Հոս պատմութիւն կայ», ըստ Ժիրայր Պարունեանը, երբ ներս մտայ հայոց գերեզմանատան մէջ ստուն եւ իրապէս պատմութիւններ... խաչքարեր եւ տապանաքարեր՝ տասնութերորդ դարէն սկսեալ: Շրջագայելով հայկական գերեզմանատան մէծութիւնը կայ կապատութիւններ եւ հարստութիւննը այս երկրին մէջ: Շատ մը յեղափոխական կուսակցական եւ կուսակցական գործիչներու: Եւ կը տեսնես նաեւ անոնց գերեզմանները... Հեռու հայկական հողէն, բայց՝ հայութիւնը ամէն ինչ է ինծի համար», ըստ ան:

Ժիրայրը իր աչքի »բիրին« նման կը հոգայ գերեզմանատան մաքրութեան եւ շինարարական գործերուն: Կրցայ տեսնել հպարտութիւն մը իր մէջ՝ իր ըրած գործին նկատմամբ: Կրցայ նաեւ տեսնել, որ իր ըրածը առաքելութիւն է: «Հետաքանամ կը գայ է, թէ մայրածուածը կը հայէլ կը զամանի... Բայց այդ մայրածուածը դարձու դարձու առ անոնց գերեզմանատան մէջ սկսած է ինչ է ինծի համար», ըստ ան:

Արմէն Արգումանեանը երիտասարդ եւ ուսումնատեն հայն է, որ ինը տարի առաջ եկած է Հայաստանէն: Հայաստանէն է մականունը իր կնոջ ինքնութենէն: Իսկ մայրէ հայրը նկատմամբ: Կրցայ նաեւ տեսնել, որ իր ըրածը առաքելութիւն է: Եւ կը նայէի իր կողակիցին հայրը հայ է, իսկ մայրը՝ տեղացի: Գազագեան. ան առած է իր մականունը իր կնոջ ինքնութենէն: Իսկ Ստեփանը... ուռմանացի հօր անունն է: «Ստեփան անունը հայերու կողմէ ալ կը գործածուի, այնպէս չէ», ըստ անոնց մէջ եւ ազգային-մշակութայիւնը: «Հայութիւնը ամէն ինչ է ինծի համար», ըստ ան:

Արմէն Արգումանեանը երիտասարդ եւ ուսումնատեն հայն է, որ ինը տարի առաջ եկած է Հայաստանէն: Հայաստանէն է մականունը իր կնոջ ինքնութենէն: Այս ձեռքը կը գացայ նաև նկատմամբ: Կրցայ վարժարանը մը ունի գործիչներից մէջ: «Հայկական պատահացաւ ինծի ծանօթացաւ», ըստ Արմէնը:- Վարժարան չունենալը զաղութիւն համար բացառական աղդեցութիւն ունեցաւ»:

Կրցայ նաեւ տեսնել Արմէնին հայկական ուժը: «Հայերու հետքը շատ ուժեղ է հոս, ըստ ան: Այս ուժը նստած է հայերուն մէջ: Ապագան ինչ





## ՄԱՐԶԱԿԱՆ

Քաթարին Առաջին Անգամ Նուաճեց  
Ասիայի Գաւաթը



Քաթարն առաջին անգամ նուաճեց ֆուտապոլի Ասիայի գաւաթը: Արաբական Միացեալ էմիրութիւններում անցկացուած մրցաշարի եղրափակիչում Քաթարի թիմը մրցեց Ասիայի քառակի գաւաթակիր ձապոնիայի հաւաքականի հետ եւ առաւելութեան հասաւ 3:1 հաշուով: Քաթարի թիմը նաեւ առաջին անգամ էր դուրս եկել եղրափակիչ:

Ցիշեցնենք, որ 2022թ. աշխարհի առաջնութեան եղրափակիչ մրցաշարը կ'անցկացուի Քաթարում:

### «Արսենալ»-ը Պարտուեց «Մանչեսթեր Սիթի»-ին

Պրեմիեր Լիգայի 25-րդ տուրի կեդրոնական խաղում «Մանչեսթեր Սիթի»-ն սեփական յարկի տակ ուժերը չափեց «Արսենալ»-ի հետ:

Դիտարժան խաղում աւելի ուժեղ գտնուեցին տանտէրերը: Գուարդիոլայի սաներն անչափ կարեւոր յաղթանակ տարան, իսկ թիմի ոմբարկու Սերիսի Ազուերոն դարձաւ հեթ-արիկի հեղինակ:

Ցիշեցնենք, որ «գինագործներ»-ի հայագի կիսապաշտպան Հենրիի Միխարեանը յայտարուած չէր խաղին:

Ցաւելենք, որ այս տուրից յետոյ «Մանչեսթեր Սիթի»-ն 59 միաւորով 2-րդն է, իսկ էմերիի սաները՝ 47 միաւորով 6-րդը:

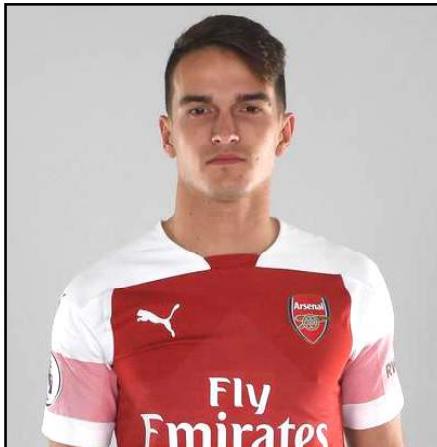
### Դենիս Սուլարեսը «Արսենալի» ֆուտապոլիստ

Հոնտոնի «Արսենալ» պաշտօնապէս հաստատել է «Բարսելոնայի» սպանացի կիսապաշտպան Դենիս Սուլարեսի տեղափոխութիւնը, փոխանցում է ակումբի մամուլի ծառայութիւնը:

25-ամեայ ֆուտապոլիստը մրցաշրջանի երկրորդ հատուածը վարձավարով կ'անցկացնի անգիտական ակումբում: Մրցաշրջանի վերջում «Արսենալը» հնարաւորութիւն կ'ունենա ճեռք բերել նրա տրանսֆերային իրաւունքը:

Ցիշեցնենք, որ նախօրէին «Բարսելոնա» պաշտօնապէս յայտնել էր Դենիս Սուլարեսի տեղափոխութեան մասին, սակայն աւելի ուշ կայքից հեռացրել էր այդ լուրը:

Սպանացի կիսապաշտպանը 2016-ի ամրանը «Վիլիառեալից» է տեղափոխուել «Բարսելոնա», որի հետ նրա գործող պայմանագիրը նախատեսուած է մինչեւ 2020 թուականի Յուլիս: «Արսենալի» գլխաւոր մարզիչ Ռուսի էմերին 2014/15թթ. մրցաշրջանում Դենիս Սուլարեսի հետ աշխատել է սպանական «Սելիլիայում»:



### Լա Լիգա. «Բարսելոնա» - «Վալենսիա»՝ 2-2

Պրիմերա լիգայի 22-րդ տուրի շրջանակում «Բարսելոնա»-ն «Կամպ Նոու»-ում ընդունեց «Վալենսիա»-ին:

Հանդիպման մեկնարկը շատ բարդ ստացուեց կատալոնացիների համար, նախ 24-րդ րոպէին հաշիւը բացեց Կեւին Գամենոն, իսկ 32-րդ րոպէին կոպիտ խաղաց տանտէրերի պաշտպան Սերիսի Ռոբերտոն եւ հանդիպման մրցավար Ռունդիանո Մալենկոն 11-մեթրոնց հարուած նշանակեց, որն էլ յատակօրէն իրացրեց Դանի Պարեխոն՝ 2:0:

39-րդ րոպէին նշակէտից հարուածելու իրաւունք ստացան կատալոնացիները, տուգանացինը վստահ իրացրեց Մեսաին; 64-րդ րոպէին արժենթիւնացու եւ Արտուրո Վիդալի ջանքերով հաշիւը հաւասարուեց: Ինչպէս յետոյ պարզուեց, սա հանդիպման վերջին կոլն էր:

Այս կոլառատ խաղից յետոյ «Կապտանոնագոյններ»-ը 50 միաւորով շարունակում են մնալ աղիւսակի վերին հորիզոնականում, «Վալենսիա»-ն 30 միաւոր ունի եւ 7-րդն է:

### «Ռեալ» Ուզում է Բենգեմային Փոխանակել Նեյմարով

«Ռեալ» դեռեւս շահագրգուուած է ՊՍԺ-ի յարձակուող Նեյմարի ճեռք բերմամբ: Sport-express.ru-ը գրում է, որ Goal պորտալը հաստատում է, որ «արքայական ակումբը» մտադիր է առաջարկել 26-ամեայ պրագիլացու համար 120 միլիոն եւրո եւ յարձակուող կարիմ Բենզմանին:

Բենզմանի պայմանագիրը մատրիտեան ակումբի հետ կնքուած է մինչեւ 2021 թուականի Յունիսի 30-ը, Նեյմարի պայմանագիրը ՊՍԺ-ի հետ՝ 2022 թուականի Յունիսի 30-ը:

### Դայ ընթիշները 4 ուկե մեղալ են նվաճել Նիսում

Հայաստանի ներկայացուցիչները յաջող են հանդէս եկել ֆրանսացի նիս քաղաքում անցկացուած 1924թ. օլիմպիական ախոյեան Անրի Դեղլանի յիշատակին նուիրուած յունակումէական ըմբշամարտի մրցաշարում:

Հայաստանի թիմի 7 ըմբիշներից չորսը դարձել են մրցաշարի յաղթող: Ոսկէ մետալ են նուաճել Ռուդիկ Մկրտիչեանը (55 կգ), Կարէն Ասլանեանը (67 կգ), Հրանտ Կալաթեանը (72 կգ) եւ Արմէն Զուլֆալակեանը (77 կգ): Գէորգ Ղարիբեանը (60 կգ) եւ Արթուր Շահինեանը (97 կգ) դարձել են պրոնգէ մետալակիրներ:

Հայաստանի ներկայացուցիչներից մետալ չի նուաճել միայն 80 կգ քաշացին կարգում աշխարհի ու Եւրոպացի ախոյեան Մաքսիմ Մանուկեանը, որը հանդէս է եկել 87 կգ քաշացին կարգու:

### Շախմատի Աշխարհի Առաջնութիւնում Դայաստանը Կը Ներկայացնի Միայն Կանաց Դաւաքականը

Մարտի 4-15-ը Հազարիստանի մայրաքաղաք Աստանայում կ'անցկացուի շախմատի աշխարհի առաջնութիւնը:

ՖԻՖ-ն արդէն հրապարակել է մրցաշարին մասնակցող երկրների անունները: Հայաստանն այս անգամ կը ներկայացնի միայն կանաց հաւաքականը:

Հայաստանի տղամարդականց ընտրանին տեղ է գտել մրցաշարի մասնակիցների պահեստավորների թւում:

### Նաոմի Օսական Կը Դարնայ Աշխարհի Առաջին Ռակետ՝ Առաջինը Ասիացիներից

Թենիսի Աւոտրալիայի բաց առաջնութեան կանանց մենախաղի ախոյեանի տիտոսուը նուաճած Նաոմի Օսական կը գլխաւորի WTA-ի համաշխարհային դասակարգման աղիւսակը՝ շրջանցելով ուումինացի Միմոնա Հակեալին:

21-ամեայ մարզուհին կը լինի աշխարհի առաջին ուակետ դարձած առաջին ճապոնացին, նաեւ ասիացին: Մէկ տարի առաջ Նաոմի Օսական աշխարհի 72-րդ ուակետն էր:

Ցիշեցնենք, որ Օսական առաջին անգամ նուաճեց Ասօրեն-ի ախոյեանի տիտոսուը: Եղրափակիչում նա երեք սեթում առաւելութեան հասաւ չեխ Պետրա Կվիտովայի նկատմամբ՝ 7:6 (7:2), 5:7, 6:4: Պայքարը տեւեց 2 ժամ 30 րոպէ:

Օսական Զենիֆեր Կապրիատիից յետոյ 18 տարում առաջին մարզուհին է, որին յաջողուում է «Մեծ սաղավարտում» առաջին անգամ տիտոսու նուաճելուց յետոյ յաղթել նաեւ շարքի յաջորդ մրցաշարուում: Նաոմի Օսական 2018թ. ԱՄՆ-ի բաց առաջնութեան եղրափակիչում պարտութեան էր մատնել ամերիկացի Սերենա Ուիլիամսին:



### Մարգարիտա Գասպարեանը Յաղթել է Թենիսի WTA Ladies Trophy Մրցաշարում

Ռուսաստանը ներկայացնող հայազգի թենիսիստուհի Մարգարիտա Գասպարեանը յաղթող է դարձել Սանկտ Պետերբուրգում անցկացուող WTA Ladies Trophy մրցաշարում:

Նա զոյգ կազմելով Եկատերինա Մակարովայի հետ, յաղթանակէ տարել զուգախաղիրում: Եղրափակիչում նրանք 1 ժամ 29 րոպէում առաւելութեան են հասել Աննա Կալինսկա - Վիկտորիա Կուժմովա սրբազնակեան զոյգի նկատմամբ՝ 7:5, 7:5:

Մարգարիտա Գասպարեանի չորրորդ յաղթութիւնն է զուգախաղիրում: Մինչ այդ նա յաղթել էր Պաքուի, Տաշքենտի եւ Պրահայի մրցաշարերում:



### «Եռվենտուսը» Մարսելոյի Յամար «Ռեալին» Առաջարկել է 45 Միլիոն Եւրօ

Մատրիտի «Ռեալ» խաղացող Մարսելոն հարաւոր է տեղափոխուի խաղական «Եռվենտուս»: Վեստի.պուլ-ն գրում է, որ ակումբը հետաքրքրուած է պաշտպանին գնելու հարցում եւ պատրաստ է պրազիլացու համար վճարել, տարբեր տուեալուներով, 40-45 միլիոն եւրօ:

Իտալական ակումբի ներայից յայտնել են, որ խաղացողին խոստացել են տարեկան 12 միլիոն եւրօ աշխատավարձ:

Գնման ժամանակ «Եռվենտուսը» նախատեսում է օգոստոսի աջնարարութիւնը միամբ մասը, որը կ'ստանան Ալեքս Մանդրովի հնարաւոր վաճառքից: Բայց «Ռեալից» դեռ պատասխան չեն ստացել, քանի որ պաշտպանի պայմանագիրը «Ռեալի» հետ կնքուած է մինչեւ 2022 թուականի Յունիսի 30-ը:



Չայն Վաղը կառուցելու համար, այժմ ձեր օգնութեան կարիքը ուսինք

## Կիրակի, Փետրուար 17, 2019

4:00PM to 10:00PM PST

ARTN TV | USA Armenia TV | KVMD TV  
Facebook Live | YouTube Live | Online



### Նույնական այսօր. Դիմեք Փետրուար 17ին:

Donate  
By Phone

**(800) 655-9554**

Donate  
By Check

111 East Broadway, Suite 207  
Glendale, CA 91205

Donate  
Online

**GiveAAM.org**

Հայ-ամերիկեան թանգարանին նույնուած  
պատկերասփիլռային անդրանիկ  
դրամահաւաքը՝ թելեթոնը, տեղի պիտի  
ունենայ Կիրակի, 17 Փետրուարին,  
նպատակ ունենալով հանրութեան  
աւելի մօտեն ծանօթացնել  
թանգարանին ծրագիրը եւ  
ծրագիրին իրականացման ի  
նպաստ գումարներ հաւաքել:



The Armenian American Museum and  
Cultural Center of California is a  
501(c)(3) non-profit organization.  
Federal Tax ID: 47-2465341.

